

SATELLITE

& BANDA LARGA

Appassionati dal Mondo

In Visita al "Nonno dei Satelliti" del Sud Africa

In Prova

Horizon HDSM USB PLUS



Misuratore di Antenna per Principianti

In Prova

Technisat DigitSim S2



La Ferrari in Miniatura

In Prova

Jiuzhou DVS-2018BS Ricevitore Professionale



Non per Tutti, ma Molto Stabile
e Robusto per il Professionista

Tabella
Globale dei
Satelliti
SatcoDX
Completa

HDTV-CI

Ricevitore per il Vostro PC

In Prova
TechnoTrend
S2-3650CI



4 59933 104571 06507



More real than real world

TOPFIELD High Definition Digital Receiver brings you higher level of video standard



TF7700HSCI

HIGH DEFINITION Digital Satellite Receiver
2 common Interfaces for CONAX, CRYPTOWORKS,
IRDETO, SECA & VIACCESS

MPEG-2 / MPEG-4 / H.264 HD, SD Digital Video Decoding
HDMI Digital Video & Audio Output
1080i, 720P, 576P, 576i Video Out
Firmware upgrade by Over-The-Air & USB
VFD Display for service information

Topfield Co., Ltd.

Hanseong Bldg, 246-3, Seohyun-Dong, Bundang-Ku, seongnam, GyeongGi-Do, 463-824, Korea Tel: +82 31 778 0800 Fax: +82 31 778 0801, 0802
www.i-topfield.com Email: inquiry@i-topfield.com

Topfield Europe GmbH.

Lichtstr. 43H, D-50825 Cologne Germany www.topfield-europe.com Email: info@topfield-europe.com

TELE-satellite Online in All Languages

www.TELE-satellite.com/

The World's Largest Satellite Magazine

TELE **SATELLITE** **10-11**
& BROADBAND 2007



www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/feature/

(article on page 18)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/eycos/

(article on page 40)



www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrend/

(article on page 22)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/spaun/

(article on page 44)

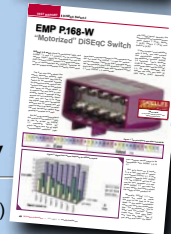


www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/jiuzhou/

(article on page 26)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/emp/

(article on page 48)



www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/technisat/

(article on page 30)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/doebis/

(article on page 72)



www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrendHDMI/

(article on page 34)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/tony/

(article on page 76)



www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/horizon/

(article on page 36)

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/grandfather/

(article on page 78)



العربية

Indonesia

Български

Deutsch

English

Español

فارسي

Français

Ελληνικά

Hrvatski

Italiano

Magyar

中文

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

Global Satellite Chart by TELE-satellite

SATCODX
WORLDWIDE

www.handbook.satcodx.com/satcodx.pdf



Satellite Dish & Cable TV Products



INFOSAT

Window to The World TV



TV Signal Level Meter



INFOSAT DSR-9500



INFOSAT i-Move 2006



INFOSAT LNB F-6011



INFOSAT M860



INFOSAT MNT-750EII



Small Transmitter 24 mW

INFOSAT Satellite Dish Antenna

- 5.0', 5.5', 6', 7', 7.5' and 10' Fixed & Move
- Aluminum Mesh Dish Antenna
- C/KU Band Reception
- High Accuracy Parabolic Curvature Design

INFOSAT Digital CKU LNB

- Model. CKU 0001
- Lo: C : 5150 MHz ,
 - KU: 9.75 – 10.6 GHz
 - Switching: DiSEqC 2x1



INFOSAT Signal Level Meter

LM870N, LM870W and LM870 TVR are specially designed and manufactured for CATV system installation and testing. They are a portable instrument, easy to carry with many functions.

46/22 Moo.5, Tiwanon Rd., Banmai, Pakkred, Nonthaburi 11120 Thailand
 Tel.: +662 961 9161-3, +662 961 9996-8 Fax: +662 961 8587 E-mail: niran@infosats.com

www.infosats.com

SOMMARIO

TECHNOTREND S2-3650CI
Ricevitore HDTV-CI Maneggevole
per il Vostro PC.....22



JIUZHOU DVS-2018BS
Ricevitore Professionale26



TECHNISAT DIGITSIM S2
Potente Ricevitore Compatto con
Due Sistemi per SIM Card30



TECHNOTREND TT-MICRO S320
Trasmissione video via HDMI34



**HORIZON HDSM
USB PLUS**
Misuratore per Allinea-
mento d'Antenna ..36



EYCOS S80.12 HD
PVR per HDTV.....40



**SPAUN SMS
91609 NF**
Multiswitch44



EMP P.168-W
Switch DiSEqC
"Motorizzato"..... 48

Media:
Satellite & Broadband News14

Feature:
La Connessione di Rete –
un jack con utilizzi multipli18

SatcoDX Global Satellite Chart52

Company report:
„Solo il Meglio“72

Satellite DX:
Tony Di Rienzo76

Enthusiast Report:
„Nonno Satellitare“78

Cari Lettori



Esistono due tipologie di spettatori TV. Vi sono i navigatori tra i canali ai quali anch'io appartengo. Questi accendono la TV quando ne hanno voglia e passano da un canale all'altro finché non trovano qualcosa di interessante. Se decidono che non gli piace nulla, continuano a fare zapping. Non hanno un progetto preciso e tipicamente non restano fedeli ad alcun canale in particolare.

Poi viene l'altro gruppo: studiano con calma la guida TV o l'EPG e scelgono un determinato programma. Preparano noccioline, patatine e birra, poi si siedono e guardano quel programma dall'inizio alla fine.

Che cosa ha a che fare questo diverso comportamento con la ricezione satellitare? Per quanto la differenza possa apparire insignificante, essa ha invece un effetto significativo sul mercato dei ricevitori. Mentre il gruppo dei navigatori non ha quasi o per nulla necessità di apparecchi PVR, la situazione è diversa per i pianificatori: la tecnologia PVR è perfetta per loro. Questi spettatori non si siedono davanti alla TV esattamente all'orario previsto dalla guida TV. No, aggiungono 15 minuti!

E' molto semplice: all'inizio del programma accendono i loro apparecchi PVR e quando finalmente si mettono in poltrona 15 minuti più tardi, utilizzano il tasto di avanzamento veloce. Questo gruppo utilizza il PVR come uccidi-pubblicità. Quando inizia l'interruzione pubblicitaria, avanzano fino al suo termine.

Arriviamo ora alla ragione principale di ciò che la differenza tra questi due gruppi rappresenta per l'industria del

satellite. Il tanto atteso decollo dell'HDTV avverrà solamente quando saranno disponibili ricevitori HDTV con PVR. Quel giorno non è poi molto lontano; i primi ricevitori PVR HDTV saranno presto sul mercato. Il fatto che fino ad oggi siano disponibili così pochi modelli di questo tipo ha a che fare con l'enorme quantità di dati correlata all'HDTV. Produttori e distributori non sono nemmeno certi della dimensione del disco fisso da installare che rappresenta un fattore di costo significativo.

Questa è la ragione per la quale vi sono sempre più ricevitori, compresi modelli DVB-S e non solo DVB-S2, dotati di collegamenti USB o a dischi fissi esterni. In questo modo produttori e distributori non devono scegliere il disco fisso, ma lasciano la decisione all'utente.

Quindi, dopo questa escursione nella psicologia dei due gruppi di spettatori TV, ora sappiamo perché abbiamo dovuto attendere così a lungo per il boom dell'HDTV: il tutto si spiega con il fatto che i ricevitori HDTV con PVR integrati stanno aprendo sul mercato solo ora. Solo a questo punto l'HDTV inizierà a decollare in quanto, per una grande parte di spettatori TV, esiste ora una buona ragione per acquistare un ricevitore HDTV: il PVR integrato.

Sinceramente,

Alexander Wiese

P.S.: La mia stazione radio preferita del mese è Radio Zainet dall'Italia (13 ° E, Hotbird, 11.200V 27500), una stazione radio studentesca che trasmette spesso musica un po' insolita.

INSERZIONISTI PUBBLICITARI

ABCOM	20	FORTESTAR	45	SEATEL	41
ARION	11	HORIZON	23	SMARTWI	76
AZURE SHINE	47	INFOSAT	9	SPAUN	53
CABSAT	16	INVACOM	73	STAB	39
CSTB-2008	63	JIUZHOU	84	TAITRONICS	71
DOEBIS	12,13	JONSA	21	TECHNISAT	27
DVB SHOP	31	KATHREIN	55	TECHNOMATE	43
EEBC 2007	51	MOTECK	59	TELE-satellite CITY	61
EMP	77	MTI	29	TERRA	15
EURASIA	49	RESYS	83	TOPFIELD	2
EYCOS	17	SADOUN	80		

Art Shopping for Spring Collection

HDMI & Multi - Room



AF-9400 PVR HDMI

HD STB



AF-8000HDCI

PVR



Satellite, Terrestrial, Cable PVR

Meet New ARION high-tech digital media collections Multi - Room PVR, Terrestrial & Cable PVR

ARION
TECHNOLOGY
Advanced Standard for PVR
www.arion.co.kr/global

NEW TECHNOLOGIES – NOW ON STOCK

We are official **HUMAX** distributor

HUMAX

PR-HD 1000 / PR-HD 1000 C



HDTV for satellite and cable reception

- Suitable for Premiere and Premiere HD
- MPEG4 / MPEG2 Technology
- opt. out for Dolby Surround Sound
- Nagravision embedded
- HDMI (with HDCP)
- 2 x CI Slots
- 2 x Scart

TOPFIELD NEW

TF-7700 HSCI / TF-7700 HCCI



HDTV for satellite and cable reception

- Supports MPEG-2, MPEG-4, H.264 and fully DVB compliant
- 2 Common Interfaces
- USB 2.0 supported for fast PC interface
- VFD Display for service information

eycos NEW

55.12 PVRH
HDMI



HDMI Output 576p, 720p and 1080i

- 8000 Services (TV and Radio) programmable
- Alphanumeric VFD Display
- 2 x Common Interface
- USB 2.0
- Videosignal RGB, CVBS, S-Video YUV

NEW

S60.12 PV2R
Multiroom



Digital Multiroom Twin Receiver

- 8000 Services (TV and Radio) programmable
- Alphanumeric VFD Display
- Mosaic picture function
- 2 x Common Interface
- USB 2.0
- Videosignal RGB, CVBS, S-Video YUV

HUMAX NEW

PR FOX II



BLU FOX S



TOPFIELD

TF 6000 FE



Digital Satellite Receiver

- MPEG-2 Digital and fully DVB compliant
- DiSEqC 1.0, 1.1, 1.2 and USALS (DiSEqC 1.3)
- 5000 services (TV and Radio) programmable

TF 6000 T
Digital Terrestrial Receiver

- MPEG-2 Digital and fully DVB compliant
- 2000 services (TV and Radio) programmable
- Multilingual Audio support

Measuring Instruments

emitor
MEGALOOK

MEGALOOK helps professional users to do exact adjustments and maintenance of satellite dishes and of cable TV and terrestrial networks.



NEW

- Input frequency: 2-900 MHz and 920-2150 MHz
- 4.5" B/W Monitor for PAL/NTSC
- Lots of memory positions for spectrum pictures
- RS232 for PC-connection
- Built in, rechargeable battery.
- Only 7.5kg complete with carrying case

ALSO AVAILABLE:

- Comblook
- Digital Satlook NIT
- Satlook Micro
- Satlook Mark IV

MAXIMUM

V-Series



AVAILABLE AS:

- V-1 Single
- V-11 Single + DiSEqC
- V-2 Twin
- V-4 Quad
- V- 8 Octo

NEW

Full LNB range MAXIMUM available from stock

MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.

High-Line-Series



AVAILABLE AS:

- MTI AP 8 T2NRC Single
- MTI AP 82 XT2N Twin
- MTI AK54 XT2N Quad

NEW

Full LNB range MTI available from stock

INVACOM QDH 031



AVAILABLE AS:

- SNH-031
- TWH-031
- VQTH-031
- QDH-031
- SNF-031
- TWF-031
- QTF-031
- QDF-031

Full LNB range INVACOM available from stock

HUMAX

F3 FOX CI



Digital Satellite Receiver with CI Slot

- Scrambled channel receivable with DVB CI.
- MPEG-II Digital & Fully DVB Compliant.
- Max. 4000 channels receivable.
- Channel list mode
- 4 Favorite channel groups
- DiSEqC version 1.0, 1.2 USALS compliant

Türkçe konuşan personele sahibiz !

Мы говорим и даём консультации на русском языке!

ALPS

GIBERTINI

PREMIERE

Inverto

mu

MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.

Stab

ELANVISION EV-8000S

HOME MULTIMEDIA CENTER



Features

- Linux Operating System
- Ethernet Card 100 Mbit (Networking with TCP/IP, Samba Server supported)
- USB 1.1 Host Controller (recognizes USB-Sticks, Digital Cameras, external USB-HDD etc.)
- IBM Power PC ("STB04500/Pallas")
- Recording 2 channels simultaneously while playback another from HDD
- One touch recording with capability of taking over the pre-stored time-shift buffer
- Music Player
- API (Plugin) Interface
- Autobookmark (optional)
- Easy Creation of Favorite Lists during live operation
- Twin Tuner (with Loophrough)
- 2 CI + 1 Cardreader (optional)
- Alpha-Numeric VFD Display
- Truecolor OSD (16,7 Mio colors)
- Realtime Clock
- AC3 Dolby Digital Bitstream Output
- DISEQC 1.2 / USALS compatibel

TOPFIELD NEW

NEW

TF-6000 PVR E-LAN



Digital Satellite Personal Video Recorder

- Local Area Network (HTTP / FTP)
- Picture-in-Picture
- Dual Recording

TF-6000 PVR W-LAN



Digital Satellite Wireless Lan PVR

- Wireless Lan PVR
- Alphanumeric VFD Display
- Dual decoding (PIP) and Dual tuner

Multiswitches / DiSeqC - Switches

- SPAUN
- DTRON
- JAEGER
- JOHANSSON



From 2 in/1 out
up to 17 in/8 out



Full Range



emitor
DIGISAT PRO ACCU



Measuring instrument for dish-properties
Check two LNBs at the same time
With DiSeqC tester

Also available:

- | | |
|-------------|----------------|
| Digisat | Sat Beeper |
| Digisat+ | DiSeqC Checker |
| Digisat Pro | DiSeqC Tester |

LNBs

- MTI
- BEST
- INVACOM
- ALPS
- INVERTO, etc.



- Single Universal
- Twin Universal
- Quattro Universal
- Quad Universal
- Octo LNB
- Monoblock Single Universal
- Monoblock Twin Universal
- Monoblock Quattro Switch
- KU
- C Band
- Circular and many more

PCMCIA-Modules

- CONAX
- IRDETO
- VIACCESS
- ASTON / SECA
- CRYPTOWORKS
- CRYPTOWORKS (Arena)
- PREMIERE



NEW GENERATION

- ALPHACRYPT Light
- ALPHACRYPT Classic
- ALPHACRYPT TC
- VIACCESS MPEG 2+4
- CONAX MPEG 2+4

Parts

Multifeeder for 2, 3, or 4 LNB



Wallmounts

- 15 cm distance - Aluminium
- 25 cm distance - Aluminium
- 35 cm distance - Aluminium
- 45 cm distance - Aluminium
- 50 cm distance - Steel
- 35 cm distance - Steel



- F-Connector - 7 mm
- F-Connector - 7 mm waterresistant
- F-Connector - 4 mm and more

Remotesystems

- AV-Linker - Videosender for remote control
- Remote Blaster
- Zapline 2 and more



Koaxialcable

- High Quality coax cable
- Minicable Coax
- Mini-Twincable Coax
- > 100 dB / > 110 dB



Dishes

GIBERTINI

IRTE

TRIAx

emme esse
MULTIMEDIA SYSTEM



- 40 cm - White
- 70 cm - White, Black, Red
- 90 cm - White, Black, Red
- 100 cm - White, Black, Red
- 120 cm - White
- 130 cm - White, Black
- 160 cm - White

Big Dishes directly from our warehouse!
KTI, ORBITRON, IRTE

- | | |
|------|--------|
| SDI | 1,50 m |
| SDI | 1,80 m |
| Mesh | 3,10 m |
| Mesh | 3,70 m |
| Irte | 2,00 m |
| Irte | 2,40 m |



Motors

Aktuatoren/ Actuators

- Mini Actuators - 6", 8", 10", 12"
- Regular Actuators - 12", 18", 24"
- Heavy Actuators - 24", 36"



H-H Mounts

- SG 99 - up to 1,00 m
- SG 107 - up to 1,10 m
- SG 2100 A DiSeqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH100 DiSeqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH120 DiSeqC 1.2 - up to 1,20 m

More products and informations you`ll find on our website www.doebis.de



Edited by
Branislav Pekic

EUROPE

**CZECH REPUBLIC
VOLNY LAUNCHES IPTV SERVICE**

Czech telecom operator Volny has announced the launch of a new IPTV service called Volny TV. The service offers nearly 40 Czech and foreign TV stations, as well as first-run movie channels, video-on-demand, HBO Digital, the VOLNY Album, which enables on-line viewing and sharing of photos published on the Internet, games and radio. VOLNY TV also includes the service "My TV", which enables viewers to organise their own channel by compiling all the programs that they want to watch.

**ITALY
TISCALI TO LAUNCH IPTV IN OCTOBER**

Italian telecommunications company Tiscali will be launching its new IPTV service in late October. Thanks to a distribution deal with public broadcaster RAI, Tiscali TV will access three RAI channels, namely RAI Fiction, Rai Cultura and RAI Junior. Tiscali TV subscribers will also be offered PVR features that will allow for on demand access to these channels and to RAI 1, RAI 2 and RAI 3.

**PORTUGAL
PT LAUNCHES IPTV SERVICE**

Portugal Telecom has launched an 88 channel IPTV service in three target markets - Lisbon, Oporto and Castelo Branco - but intends to roll out the service to the entire country, with more than 100 channels, in the coming months. The launch of the IPTV service, which includes VOD and True HD content, will transform PT into a quadruple play operator (fixed and mobile telephony, Internet and TV). PT has invested over EUR 10 million to date in the service. Alcatel-Lucent have been selected as technological partner.

**RUSSIA
KOREA TELECOM TO LAUNCH IPTV TRIALS**

Korea Telecom plans to launch an IPTV service in Russia before doing so at home. Trials began August in Russia's Maritime Province ahead of a full launch next year. KT currently offers an Internet TV service in Korea called Mega TV, but it's considered only a halfway service as legal limitations bar real-time broadcasting. KT works through an affiliate in the Maritime Province, NTC, which has an 80% stake in the service in the Russian province. NTC has secured 30 Russian broadcast channels and plans to air real-time broadcasts over the Internet. It will also provide movies, TV programs and sports content via video on demand (VOD).

**UNITED KINGDOM
C&W and INUK TO DELIVER
IPTV NATIONWIDE**

Cable & Wireless will be first to deliver national IPTV services via broadband, through a wholesale deal with Inuk Networks, a triple-play service provider which has developed a platform to distribute broadcast quality TV and carrier-class telephony over closed IP-based networks. In addition, C&W will offer Inuk's IPTV platform to other wholesale DSL customers who want to provide their customers with a digital television offering. Cable & Wireless will deliver this triple-play offering to Freewire, Inuk's subsidiary. Besides the BBC, ITV, Channel 4, Five and Disney's ABC1, Inuk has also signed up international channel

partners including France's TV5, Al Jazeera, Germany's Deutsche Welle and PCNE of China.

SKY NEWS SIGNS UP WITH JALIPO

Sky News is making its 24-hour news service available online via internet TV start-up Jalipo, joining the likes of BBC World, EuroNews and Al Jazeera. Jalipo has opted for a pay-as-you-go model for TV, whereby viewers pay only for the amount of TV they have watched using the company's J:Credits system, rather than a monthly subscription. Sky News broadcasts will now be available via Jalipo in three different quality streams, with a range of on-demand content supporting the live channel feed.

OFCOM PLANS TERRESTRIAL HDTV

UK broadcasting regulator Ofcom has revealed plans for terrestrial HDTV services delivered through an aerial. According to Ofcom, it is possible to support four high-definition channels on the existing DTT network. Ofcom is expected to enforce a reshuffling of the DTT capacity with a partial move to MPEG-4 and/or DVB-T2 video compression for the new services.

NORTH AMERICA

**UNITED STATES
DIRECTV-10 BECOMES OPERATIONAL**

The DirecTV-10 satellite launched recently from Baikonur sent its first on-orbit signals in July to the Boeing Mission Control Centre in El Segundo, California, indicating the satellite is operating normally. The new satellite will enable DTH service provider DirecTV Group to expand its HDTV programming across continental USA, Hawaii and Alaska. After about two months of in-orbit testing, the satellite will move to its operating position of 102.8 degrees West. Its sister satellite, DirecTV-11, will also be launched this year. DirecTV expects to offer 100 HDTV channels by the end of 2007.

**HALLMARK PLANS HDTV
CHANNEL FOR 2008**

Crown Media Holdings has announced that it would launch the high-definition Hallmark Movie Channel in the first quarter of 2008. CEO Henry Schleiff told analysts that the operator of the Hallmark Channel was looking to fill a family-friendly niche in television programming. The high-definition channel will be simulcast alongside the Hallmark Movie Channel.

LATIN AMERICA

**BRAZIL
OI INVESTS US\$ 150 MILLION FOR IPTV TRIAL**

Brazilian fixed-line operator Oi is to invest US\$ 150 million in the launch of an IPTV trial in Rio de Janeiro, scheduled for later in 2007. Oi has already started the investing the funds in the purchase of a new platform to support the IPTV technology and upgrade the data distribution network.

**CHILE
TELSUR LAUNCHES IPTV SERVICE
IN SOUTHERN CHILE**

Chilean telecoms operator Telefónica del Sur (Telsur) has launched a "WiTV" IPTV service available for consumers in parts of southern Chile. Telsur has been planning the IPTV launch for more than a year and will offer the service on its broadband network between the southern Chilean cities of Concepción and Puerto Montt. Telsur has invested around US\$ 30 million in upgrading and expanding its broadband network, which now has around 50,000 clients. The service will offer some 80 channels.

**TELEFONICA LAUNCHES IPTV
SERVICE IN SANTIAGO**

The Chilean unit of Spanish giant Telefónica has launched IPTV services in capital Santiago, its first in Latin America. The operator has invested US\$ 20 million into network upgrades and equipment purchases to facilitate the IPTV rollout. The service is still in its initial phase and limited to parts of Santiago, but should expand to other parts of the city by next year. By the end of the year, Telefónica expects to have some 3,000-5,000 IPTV subscribers. The IPTV service offers VOD, with some 240 hours of content available. Swiss-based Advanced Digital Broadcast (ADB) has been selected as the supplier of IPTV set-top boxes.

TELEFONOS DE MEXICO TO ACQUIRE ZAP

Telmex Chile Holding, a unit of Telefonos de Mexico SAB, Mexico's biggest fixed-line telephone company, has agreed to buy Chilean satellite-television operator Zap Television Satelital Directa. Telmex will use Zap to offer packages of telephone, high-speed Internet and television services to residential customers. The deal, worth as much as US\$ 20 million, will give Telmex access to about 40,000 subscribers.

ASIA & PACIFIC

**CHINA
CHINASAT 6B LAUNCHED SUCCESSFULLY**

The Zhongxing-6B (ChinaSat-6B) communications satellite, manufactured by Thales Alenia Space, has been successfully orbited by a Chinese CZ-3B Chang Zheng-3B launch vehicle. ChinaSat-6B carries 38 C-band transponders that will be used for DTH broadcasting, and will enable satellite operator ChinaSatcom to expand its services throughout mainland China. The satellite operates in geosynchronous orbit stationed at 115.5 degrees East. SatcoDX lists the channels as they start to transmit at www.satcodx4.com/1155/

**INDIA
MTNL LAUNCHES IPTV SERVICES**

Government owned telecom company Mahanagar Telephone Nigam has finally announced the commercial launch of its IPTV service. The company had been testing their IPTV services in 200 homes across Delhi on a trial basis. MTNL is charging RS 500 as registration fee and a monthly fee of RS 90 will be charged for 30 free-to-air channels and the bouquet of Star and Zee networks. Viewers can pay an additional RS 30 to get Sony network channels. The software, hardware service set-up and content delivery for IPTV service is being managed by Aksh Optifibre. UTStarcom is providing the Rolling Stream, a broadband digital TV delivery solution.

**BHARTI AIRTEL IPTV TO
DEBUT BY YEAR'S END**

Bharti Airtel is planning to launch an IPTV service by the end of the year, targeting high-end consumers of the top 6-7 cities. The company has been testing the service in 1,000 households in Gurgaon. The launch would take place in Delhi and would be expanded to other cities including Mumbai, Chennai, Kolkata, Hyderabad, Bangalore, Gurgaon and Jaipur. Bharti is collaborating with UTStarcom for their IPTV service launch in the Indian market. The company is also aiming to launch its DTH service by the fourth quarter.

**INDIA SIGNS SATELLITE LAUNCH
CONTRACT WITH ARIANESPACE**

India's cabinet approved in August the placing of a contract worth up to US\$ 67.5 million with European space launch company Arianespace for launching satellites. According to Information

Minister Priyaranjan Dasmuni, the contract will facilitate the timely launch of GSAT-8/INSAT-4G in 2008/2009 and would also enable a number of navigation, telecommunications, TV broadcasting and broadband services.

INDONESIA

M2B WORLD OPTS FOR BNS IPTV SOLUTION

Hong Kong-based IP solutions provider BNS has deployed an end-to-end IPTV solution for Singapore's M2B World to launch its M2Btv service in Jakarta in August. M2Btv delivers multiple TV channels live over the Internet to homes that have a high-speed internet connection. Subscribers will be provided with a set-top box that connects to their broadband to watch the programs on demand on their TV sets. M2Btv will offer a wide variety of content which will be available through a tiered subscription service ranging from free access to premium a la carte. M2B World aims to sign up around one million subscribers this year for the Jakarta service, which is the second market M2Btv in launching in after Singapore, where the service debuted in July 2006. The service is set to launch in a number of other markets in the region in the near future, including Japan, China, Korea, Taiwan, Australia Malaysia and Thailand.

THALES ALENIA TO BUILD AND LAUNCH PALAPA-D SATELLITE

Indonesian satellite operator PT Indosat has contracted Thales Alenia Space to build and launch its broadband Internet satellite Palapa-D. The satellite is to be launched in 2009 and will have 24 standard C-band, 11 extended C-Band and 5 Ku-band transponders, with coverage of Indonesia, ASEAN countries, other Asian countries, the Middle East and Australia. About 40% of the transponders will be used by Indosat for its own purposes while the remaining 60% will be rented out. Palapa-D will occupy the same orbital slot as Palapa-C2, whose service life expires in 2011.

ISRAEL

SPACECOM TO ACQUIRE AMOS 4 SATELLITE

Spacecom Satellite Communications has announced it will purchase the Amos-4 communications satellite from Israel Aerospace Industries (IAI) for US\$ 365 million. Amos-4 should be launched in 2011 and placed at an orbital position around 70 degrees East. Amos-4 will incorporate multiple steerable beams in both Ku and Ka bands and will extend coverage to South East Asia and Africa. The Amos-3 satellite is scheduled for launch in 2007 and will be placed at 4 degrees West, eventually replacing Amos-1.

JAPAN

RUSSIAN ROCKET TO LAUNCH JCSAT-11

A Russian Proton-M rocket will put into orbit the Japanese telecom satellite JCSAT-11 from the Baikonur spaceport on September 6. The satellite belongs to JSAT Corporation.

BSAT-3A SUCCESSFULLY LAUNCHED BY ARIANESPACE

The BSAT-3a broadcasting satellite designed and built by Lockheed Martin for the Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT) of Japan, handling direct television links for the entire Japanese archipelago. It has been launched successfully on August 14 aboard an Ariane 5-ECA rocket. BSAT-3a will be located at orbital location 110 degrees East. BSAT-3a contains 12 130-W Ku-band channels (eight operating at one time) and is the sixth DBS in the 12GHz BSS band procured by B-SAT.

NEW ZEALAND

TARGETCAST TO PROVIDE IPTV SOLUTION

Local company TargetCast is negotiating to provide a local TV network with a user-friendly

broadband and IPTV platform technology solution, that is capable of providing TIVO-like functionality. Providing an optional full screen mode and pre-emptive downloadable client and content management capabilities, access will be provided to both current and archived shows. The system is unique in its ability to compare users, identify potential common interests, and present content either intuitively or through community recommendations that can then be accepted, denied or given a moderated rating with regards to future delivery.

SINGAPORE

SINGAPORE TELECOM LAUNCHES IPTV SERVICES

Singapore Telecommunications (SingTel) has started offering its IPTV services called 'mio TV' tomorrow, with an initial 33 TV channels. Subscribers can choose any channel at a minimum monthly subscription fee of 15 Singapore dollars, excluding taxes. Channel prices range from 3.21 dollars per month for the Zee Music channel, up to 12.84 dollars per month for high-definition TV channels.

SOUTH KOREA

KOREA TELECOM LAUNCHES HDTV ON IPTV

Korea Telecom has launched its new IPTV service using HDTV set-top boxes, which provides over 1,200 on-demand videos and 27 interactive services. Also available are an electronic program guide, user-created content, digital photos and personalized stock, and weather and sports information. The IPTV service uses HDTV set-top boxes based on STMicroelectronics' STI710x family of highly integrated HDTV decoder chips. During the final trial, KT chose the STI710x-based set-top boxes from Humax (model name: TS-110) and Samsung (SMT-H6170), both of which are KT's consortium partners for the country's IPTV service. Additionally, LG-Nortel, another consortium partner for the service, is also developing its set-top boxes based on the STI710x.

UNITED ARAB EMIRATES

ASTRIUM AND THALES ALENIA WIN YAHSAT CONTRACT

Al Yah Satellite Communications Company (Yahsat), a wholly owned subsidiary of the Mubadala Development Company, had awarded a contract to a joint team of Astrium and Thales Alenia Space to build their US\$ 1.66 billion dual satellite communications system ready for a launch in the second half of 2010. Yahsat will provide broadcasting services, internet trunking via satellite, corporate data networks and backhauling services to telecom operators. The Yahsat system will comprise of two operational satellites -YahSat 1A and YahSat 1B. Yahsat 1A is to be stationed at the orbital position of 52.5° East.

AFRICA

AFRICA

RASCOM TO LAUNCH AFRICA'S FIRST SATELLITE

The West Africa Development Bank (BOAD) has partnered with Africa's Regional Organisation of Satellite Communication (RASCOM), to launch Africa's first satellite in orbit to give coverage to the whole continent. So far, all satellite communication in orbit is provided by Western companies. A satellite giving coverage to the African continent will not only improve telecommunication services in the continent but will also make sure that digital satellite broadcasting services are accessible to the majority of Africans. The project is expected to cost about 1.6 billion FCFA. The RASCOM-1 satellite will be launched on December 1 from French Guiana. It will have both Ku-band and C-band transponders and will be positioned at 2.85 degrees East.

TERRA

9 inputs up to 16 outputs

RADIAL MULTISWITCHES MSR9XX SERIES

Really compact one!

TERRA UAB
Draugystes str. 22, LT-51256, Lithuania
Tel. (+370 37) 313444 Fax (+370 37) 313555
E-mail: terra@terraelectronics.com
http://www.terraelectronics.com

The 14th International Electronic Media and Satellite Communications Event for the Middle East, Africa and South Asia

4 - 6 March 2008
Dubai International Convention and Exhibition Centre



CABSAT2008 is the **ONLY TRADE EVENT** that brings together a large number of global and local players in the **Broadcast & Production, Satellite Communications and Cable & Satellite Equipment and Accessories** sectors in the region.

With the **EXPLOSIVE GROWTH** experienced by these sectors in the region, CABSAT provides an ideal platform to launch products, exchange ideas and network with your industry peers.

CABSAT2007 was a resounding success!

580 companies | **50** countries | **8,530** quality visitors

92% of exhibitors felt that CABSAT was an important part of their marketing strategy in the region*

"We exhibit at over 20 shows annually. CABSAT is by far the best in terms of calibre of attendees and focus on satellite and business opportunities."

Scott Aukema, Senior Manger Channel Marketing, iDirect Technologies*

Explore business opportunities in the region!
BOOK A STAND AT CABSAT2008 NOW!

*Feedback compiled at CABSAT2007

For further information, please contact:
CABSAT Team, Dubai World Trade Centre,
P.O. Box 9292, Dubai, UAE.
Tel: (+971) 4 308 6077 / 308 6430
Fax: (+971) 4 318 8607
Email: cabsat@dwtc.com

Organised by



Supported by



Arab States
Broadcasting Union



Asia Pacific
Broadcasting Union



International Association of
Broadcasting Manufacturers

eycos®

multimedia systems

S 80.12 HD

New Kid in Town!



Uses External Hard Drive!

**HDTV
RECEIVER**

One of the first HDTV Receivers with PVR Using an External Hard Drive!



USB 2.0 and S-ATA Interface for External Hard Drives
9 Digit Blue Alphanumerical VFD Display
6000 Channel Memory

Composite Out (YUV)
Replay Pictures and MP3
Output: HDMI, 2 CI Slots

www.satforce.com

AUSTRIA
A-5300 Hallwang, Mayrweissstrasse 11
TEL +43 (0)662-665 699-0
FAX +43 (0)662-665 699-20

GERMANY
D-83395 Freilassing, Troppauerstrasse 6
TEL +49 (0)8654-770 98-0
FAX +49 (0)8654-770 98-15

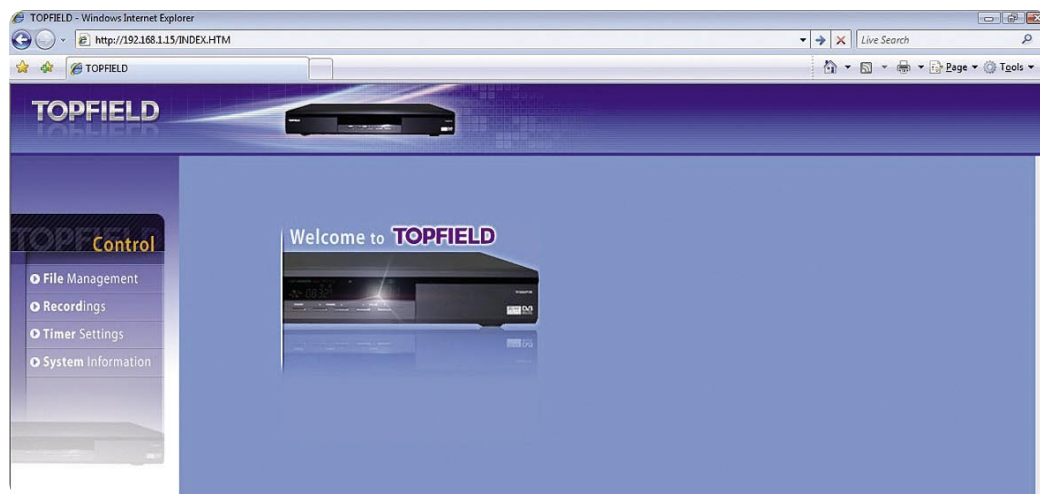
SATFORCE®

La Connessione di Rete – un jack con utilizzi multipli

Thomas Haring

Sempre più produttori stanno dotando i loro ricevitori PVR non solo con la presa standard USB 2.0, ma anche con un'interfaccia di rete, che sia cablata o senza fili. La ragione di ciò sono in effetti abbastanza ovvie: se avete mai tentato di collegare via USB 2.0 dei componenti che si trovano ad una distanza maggiore di 10 - 15 metri, saprete già che vi state avvicinando ai limiti delle sue capacità.

I produttori si stanno trovando a gestire clienti che hanno il proprio impianto del ricevitore nel soggiorno, ma hanno i loro PC installati altrove, come in un ufficio al secondo piano. L'incorporazione della tecnologia di rete risparmia in effetti ai produttori un bel po' di lavoro extra. Mentre



Accesso FTP su un ricevitore Topfield attraverso un collegamento Internet

i collegamenti USB richiedono l'uso di driver e programmi addizionali allo scopo di trasferire le registrazioni, questa necessità scompare del tutto con un collegamento di rete, grazie a protocolli standardizzati, come l'FTP; qualsiasi tool utilizzabile può

essere posto in servizio senza alcun problema.

E non dimentichiamo che un collegamento di rete vi fornisce anche l'accesso all'ampio mondo esterno; cioè, se il vostro collegamento Internet ed il router sono

correttamente configurati, potete accedere al vostro disco fisso da qualsiasi parte del mondo.

Ciò può tornare molto utile se vi capita di essere lontani per lavoro, seduti nella stanza di un albergo e desiderate avere la conferma che il tutte le registrazioni che avete impostato nel timer siano andate come pianificato. Ma esso offre possibilità totalmente nuove, come lo scambio legale di registrazioni video. Potrebbe permettere, per esempio, ai parenti negli USA di accedere direttamente a programmi registrati nella lingua nativa dal disco fisso di un ricevitore e trasferirli con facilità attraverso Internet. Tutto quello che vi occorre dall'altra parte è qualcuno che installi e prenda cura di un ricevitore e predisponga un collegamento Internet.

Mentre molti produttori lentamente ma sicuramente stanno comprendendo i vantaggi di un collegamento di rete, altri sono alcuni passi avanti. In aggiunta all'FTP, Internet opera principalmente col protocollo HTTP; perché non dare al ricevitore il suo proprio server web?

Le possibilità che quindi potrebbero aprirsi sarebbero affascinanti: immaginate di stare lavorando col vostro PC ed all'improvviso realizzate che vi siete dimenticati di programmare la registrazione del vostro programma TV preferito. Normalmente dovete interrompervi per recarvi in soggiorno e far partire la registrazione sul vostro ricevitore manualmente. Ma se per caso possedete un ricevitore con



Ricezione diretta via Internet di un ricevitore satellitare attraverso l'interfaccia web sul ricevitore

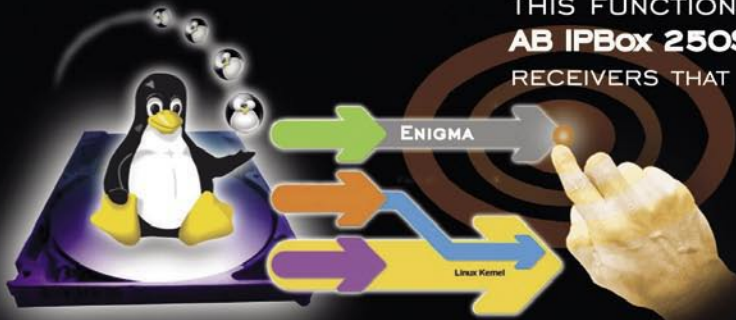


CHOOSE YOUR OWN OPERATING SYSTEM!

AB IPBox 250S PVR
AB IPBox 420S PVR
AB IPBox 422S PVR

MULTIBOOT FUNCTION!

WITH
NEW



THIS FUNCTION IS A POWERFUL ADVANTAGE OF
AB IPBox 250S PVR, AB IPBox 420S PVR, AB IPBox 422S PVR
RECEIVERS THAT STRONGLY DIFFERS THESE DEVICES FROM OTHER PRODUCTS.

The same way you can configure your own personal computer you can adjust your Linux **AB IPBox** satellite receiver. Thanks to the **Multiboot** function just choose one of the operating system - image (for example Enigma) and utilize its advantages or simply select the other one. It is easy to set up the default image.



AB-COM s. r. o.
Gogoľova 1
955 01 Topoľčany, Slovakia
e-mail: info@abcom.sk

tel.: +421 - 38 5362 611
fax: +421 - 38 5322 027

ab-com
www.abipbox.com



Un flusso video, per esempio, da un ricevitore satellitare viene ricevuto via Internet usando uno Slingbox

un'interfaccia di rete che offre le funzioni richieste, allora potreste restare seduti al vostro posto ed accedere al centro di controllo del vostro ricevitore attraverso il vostro browser web.

A seconda della realizzazione e del modello dell'apparecchio, praticamente ogni funzione vi è resa disponibile. Le funzioni di base sono le stesse praticamente in quasi tutti i modelli: potete in-

ziare e fermare le registrazioni, può essere impostato il timer e le registrazioni esistenti possono essere cancellate, spostate, rinominate o copiate sul PC.

Altri produttori hanno fatto un passo avanti ed offrono il pieno controllo della vostra unità attraverso l'utilizzo di un telecomando virtuale che si trova inserito nello schermo. In altre parole, potete controllare ed attivare tutte le funzioni del vostro box come se vi trovaste direttamente di fronte ad esso.

Anche qui dovete pensare avanti. Potreste pensare tra voi che queste caratteristiche potrebbero non essere veramente necessarie, poiché una camminata ogni tanto dal vostro ufficio al soggiorno potrebbe non essere una cosa negativa. Ma essere in grado di controllare il vostro ricevitore dalla vostra stanza d'albergo mentre siete in vacanza, è qui che queste caratteristiche diventerebbero veramente pratiche.

Un ricevitore di questo tipo sareste in grado di controllarlo ed utilizzarlo in qualsiasi punto del mondo. Uno dei maggiori produt-

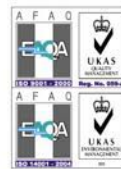
tore di set-top-box è stato particolarmente brillante ed ha incluso funzioni d'allarme e di sicurezza nell'apparecchio. Prima di andare in vacanza, collegate il vostro ricevitore ad una piccola videocamera e posizionatela, per esempio, in vicinanza della vostra porta d'ingresso. Mentre siete lontani, potete in qualsiasi momento controllare per vedere se tutto a casa è a posto come dovrebbe e che nessuno ha deciso di irrompere mentre siete via.

Più sono le possibilità di controllo possedute dal vostro ricevitore, più importante tende a diventare la sicurezza. Senza dubbio non sareste affatto contenti se qualcuno decidesse di accedere al vostro ricevitore digitale senza il vostro permesso ed infliggesse dei danni quali cancellare le vostre registrazioni oppure le vostre liste di canali/preferiti.

Per questa ragione la maggior parte dei produttori non si è dimenticato della vostra sicurezza ed offre una password d'accesso per i vostri collegamenti FTP e HTTP. Naturalmente, questa funzione può essere disattivata se per voi non si tratta d'altro che della vostra rete interna in casa.


JONSA Technologies Co., Ltd

website : www.jonsa.com.tw
 e-mail : saccount@jonsa.com.tw
 Tel : +886 49 2260666
 Fax : +886 49 2260675



Il ricevitore mostra i dati meteorologici acquisiti via Internet

La terza interessante possibilità con un collegamento di rete ha a che fare con i servizi di flusso di dati. Tutto ciò sta sotto il titolo IPTV, qualcosa di cui potreste avere sentito parlare sempre di più negli ultimi anni.

Oltre ai servizi Internet e telefono, ogni fornitore di Internet con una certa reputazione offre anche l'IPTV. Questa sta diven-

tando sempre più popolare grazie alle connessioni Internet a banda più alta che sono ora prontamente disponibili. Sfortunatamente, questi servizi extra sono ancora in qualche modo dispendiosi e guardare la TV sul vostro PC non è proprio un divertimento.

Ma pensate alle applicazioni di questa tecnologia estese a tutto il mondo ed immaginate questa

situazione: siete in vacanza da qualche parte ai Caraibi, ma ancora non volete perdere il notiziario delle otto da casa. A meno che non veniate dagli USA, le possibilità di trovare ciò su qualche canale sulla TV dell'albergo sono prossime a zero.

Allora perché non agguantate il vostro laptop, stabilite un collegamento Internet e guardate quel notiziario dal vivo via Internet? Tutto quello che vi serve affinché ciò accada è un set-top-box con un'interfaccia di rete con la possibilità di acquisire un flusso audio/video oltre ad un hotel con un collegamento Internet ad alta velocità. Assieme ai servizi FTP e HTTP del vostro box, non solo potete controllare il vostro ricevitore da lontano, ma anche guardare audio e video dal vostro ricevitore.

Se queste possibilità vi suonano intriganti, ma vi trovate con un ricevitore privo di un'interfaccia di rete, non abbiate paura, per voi esistono altri modi per costruire il vostro proprio sistema IPTV.

Altrove in questo numero di TELE-satellite forniamo un rapporto sullo Slingbox, un apparec-

chio che è in grado di prelevare ogni sorgente di segnale e distribuirlo come un flusso IPTV nella vostra rete locale oppure attraverso Internet. Grazie al trasmettitore IR incluso, tutti gli altri apparecchi elettronici quali i vostri TV, VCR, DVD player, ricevitore satellitare, ecc., possono essere attivati e controllati a distanza.

La quarta e (per gli hobbisti) più interessante applicazione potrebbe essere l'accesso a dati attraverso il set-top-box via Internet. Mentre la maggior parte dei maggiori produttori usano questa pratica caratteristica per gli aggiornamenti software e delle liste canali, ce ne sono alcuni che hanno portato ciò un passo oltre per rendere il loro ricevitore ancora un po' più interessante. Il divertimento comincia con alcuni piccoli dispositivi che possono, per esempio, mostrare i dati meteorologici correnti oppure informarvi dell'arrivo di nuove e-mail. Si può procedere col fornire l'accesso ad Internet così che possiate scaricare una varietà di programmi utili come lettori mp3, visualizzatori di immagini, ecc., direttamente sul vostro set top box.

TechnoTrend S2-3650CI

Ricevitore HDTV-CI Maneggevole per il Vostro PC



L'azienda tedesca TechnoTrend sta lavorando da un po' di tempo a soluzioni per l'HDTV su PC o laptop. Dal momento che molti PC hanno problemi con la disponibilità di slot per le schede, TechnoTrend ha deciso di progettare un box esterno che si collega con semplicità al vostro PC o portatile attraverso l'interfaccia USB 2.0.

Incorporare un'interfaccia USB 2.0 non è stata una scelta arbitraria; questo tipo di collegamento si è costituito come standard che oggi si può trovare sulla maggior parte dei moderni PC e dei portatili. Esiste poi un piacevole effetto collaterale: grazie alla potenza di calcolo offerta da un PC, TechnoTrend può offrire il suo piccolo ricevitore HDTV ad un prezzo imbattibile.

Sul lato frontale dell'S2-3650CI, che ha dimensioni di soli 15x10x3 cm, si può trovare uno slot destinato ad un modulo CI per la ricezione di

qualsiasi forma di Pay-TV. Oltre alla verifica dei moduli Irdeto, Alphacrypt, Conax e Viaccess, abbiamo anche avuto la conferma che un modulo Cryptoworks è stato riconosciuto con facilità. La ricezione della Pay-TV non è quindi assolutamente un problema.

Sul retro si possono trovare un input IF, una presa USB ed anche una presa per l'alimentazione esterna a 12V.

Il telecomando incluso sta piacevolmente nelle vostre mani, sebbene gli stessi pulsanti siano piuttosto piccoli;

a meno che abbiate delle dita piccole, la pressione di due pulsanti in contemporanea è abbastanza inevitabile. L'incluso manuale d'uso di 48 pagine fornisce istruzioni dettagliate su come utilizzare il loro proprio software "TechnoTrend Media Center".

Grazie al collegamento USB, l'installazione è semplicissima. Abbiamo anche apprezzato la complessiva qualità meccanica dell'apparecchio; non sono state utilizzate parti in plastica. Ciò ci ha fatto davvero un'impressione molto positiva.

Uso Quotidiano

L'installazione del box S2-3650CI e del suo software di cordo è compatibile plug&play. Dopo aver collegato l'apparecchio ad un PC, l'hardware viene riconosciuto automaticamente da Windows quando chiede il CD dei driver.

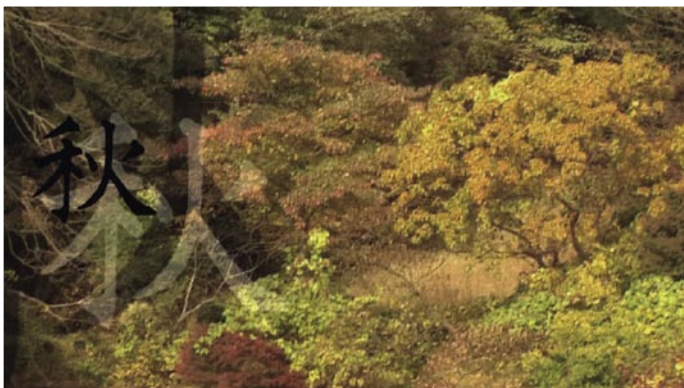
Una volta installato, il solo passo restante è configurare il "TechnoTrend Media Center". Non è neppure necessario riavviare il PC; il box può essere utilizzato immediatamente. Non

abbiamo avuto alcun problema neanche nel configurare questo apparecchio su una macchina con Windows Vista 32-bit. Qui si sono guadagnati alcuni punti extra.

TechnoTrend raccomanda di utilizzare un PC Intel Pentium 733 MHz PC per il normale DVB-S. Per il DVB-S2 dovrebbe essere almeno 3,4 GHz Pentium 4 o AMD 3500+/Dual-core assieme ad una scheda grafica potente come l'ATI X1800/X1900 oppure NVidia 6600GT/7600GT. Lo stesso PC deve lavorare sotto Windows XP o Vista.

Il software incluso è diviso in due sezioni: il software TechnoTrend Media Center per la ricezione TV ed un tool per accedere a servizi di dati come Internet via satellite. Il Media Center arriva preprogrammato con una lista canali praticamente completa della popolare posizione orbitale europea ASTRA 19.2° est. L'intera lista canali è ordinata per provider rendendo facile trovare il canale che desiderate.

Se volete ricevere un altro



HDTV via ASTRA 19.2° est come esempio



Winners of The Queen's Award For International Trade 2007, Horizon Global Electronics is a UK Company established in 2001 specialising in the design and manufacture of hand held test equipment for the digital satellite and TV sector. Our strength lies in being able to find innovative solutions to leading technology issues .

HORIZON

For a reliable solution!

NEW FOR JUNE 2007

THE HORIZON DIGITAL SATELLITE METER USB & USB PLUS



New for 2007 Horizon Global Electronics Ltd takes its legendary satellite meter range to the next level with the all new HDSM USB and HDSM USB PLUS.

The HDSM USB PLUS is packed with features only normally found on high end test and measuring equipment allowing the user to take their signal quality beyond the max.

HDSM USB Specifications

- New graphics capable 128 x 64 pixel high brightness (adjustable) backlit LCD
- New Full Speed USB 2 interface with automatic driver download
- Full backwards compatibility with existing HDSM downloads
- New 3300 mAh battery pack offering in excess of 7 hours operation
- New nylon F connectors for maximum durability
- Faster processor with recall of last selection used
- New manual carrier configuration mode
- Twice the satellite setting capacity with 64 selections available
- Lock indication within 100ms of acquiring the satellite
- Custom program files available on request (e.g. VSAT)
- L-Band, C-Band, Ku-Band and Ka-Band capability
- Quality indicator (Pre BER) displayed alongside RF Level (dBuV)
- Pre and Post BER can be displayed with their actual values (setup option)
- Toggle to display Post BER and Carrier to Noise (dB)
- DiSEqC switch commands (available from sub menu)
- Symbol rates 2Msymb to 45Msymb
- Frequency range 950 to 2150MHz
- Input impedance 75 Ohms

- LNB Pass / Fail test function
- LNB short circuit protection
- Satellite cable integrity test
- Upgradeable firmware
- Intelligent internal AC charger 100 to 240 V AC
- Automatic fast and trickle charge modes
- 12 volt in car charger supplied
- USB lead supplied
- CE approved
- Compliant with EN 61326-1 : 2006 (EMC) and EN 61010-1 : 2001 (Electrical safety)
- Registered design
- Free product support via phone and email

HDSM USB PLUS (additional features)

- Easy to use Spectrum Display Mode
- QPSK Constellation Diagram (with zoom function)
- Histogram display with up to 9 simultaneous carrier measurements for single cable installations (SCR)
- Data Logging (upload installation measurement data to your PC)

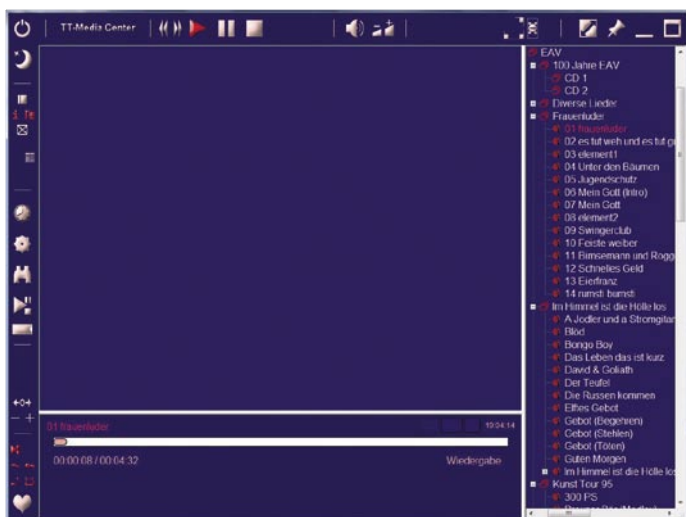
From Test To Measurement

HORIZON IS MOVING

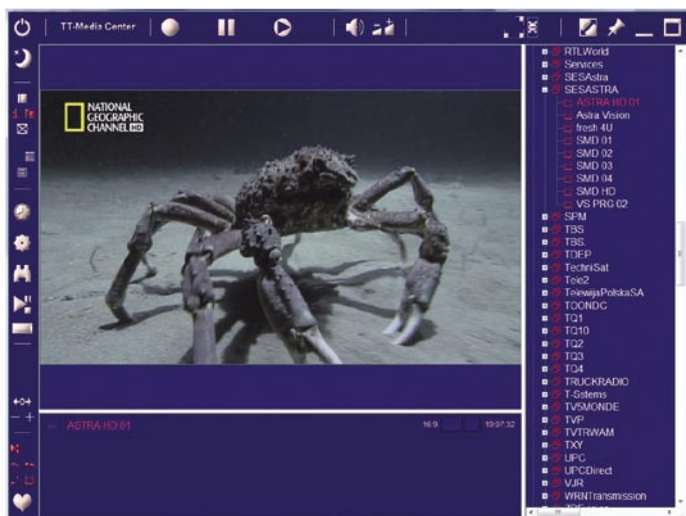
From 8th June our new contact details will be:
Horizon Global Electronics Ltd,
Unit 3 West Side Flex Meadow, Harlow,
Essex, CM19 5TJ, United Kingdom
Tel: +44 (0)1279 417005 Fax: +44 (0)1279 417025

DEALERS AND DISTRIBUTORS WANTED

visit our website
www.horizonhge.com
email: sales@horizonhge.com



Il Media Center come Jukebox – riproduzione di MP3



HDTV via ASTRA 19.2° est in una finestra



EPG

satellite oltre ad ASTRA, questo può essere gestito attraverso il menu di Ricerca Canali. Più di 90 satelliti europei, asiatici ed americani sono preprogrammati con informazioni aggiornate; ciò aiuta a rendere ancora un divertimento la ricerca dei canali. È comunque semplice espandere o modificare i dati dei transponder.

È anche liberamente selezionabile ogni possibile frequenza per l'oscillatore locale (LOF).

In aggiunta alla ricerca canali manuale, può essere scansionata automaticamente un'intera posizione orbitale. Un satellite con 80 transponder ha richiesto circa nove minuti affinché fosse completata questa attività.

È disponibile il DiSEqC 1.0 per il controllo di quattro LNB. Sfortunatamente il DiSEqC 1.1 per il controllo di più LNB (fino a 16) attualmente non è supportato. A questo punto si dovrebbe menzionare il fatto che un numero illimitato di canali possono essere memorizzati e grazie alla sua presentazione di facile comprensione ed alle liste di preferiti, non dovrete mai perdere traccia di quello che avete.

Il "pannello principale" del Media Center è suddiviso in tre sezioni. Grazie alla lista canali preprogrammata, l'utente può passare direttamente alla visione della TV; non ci vogliono più di due secondi perché appaia sullo schermo il primo canale.

Il tempo per il cambio canale è realmente abbastanza buono, considerando che tutto ciò passa attraverso un PC. Il passaggio tra canali dello stesso transponder viene compiuto in circa un secondo; tra due transponder differenti, il software necessita di circa due secondi. Anche i dati dell'EPG possono essere visualizzati qualora questa informazione sia resa disponibile dal provider. Le informazioni sul programma corrente e quello successivo vengono mostrate in una finestra vicino alla parte inferiore dello schermo.

L'EPG dell'S2-3650CI può fare diventare verdi di invidia i possessori dei ricevitori standard. Il software è in grado di leggere tutti i dati dell'EPG soltanto pochi secondi dopo essere passati ad un nuovo canale. L'utente può quindi prendere questi dati, inclusi quelli dell'EPG estesa, e sistamarli in un modo più semplice da leggere con la sola pressione di un pulsante.

Viene offerta anche una funzione di "Rivista dei Canali". In questa modalità il software mostra le informazioni dell'EPG di tutti i canali precedentemente definiti una accanto all'altra in una maniera organizzata, così che, per esempio, con un solo sguardo potete vedere quello che i vostri canali preferiti hanno in serbo per la serata.

Se siete comodamente seduti a guardare la TV ed il telefono squilla o qualcuno arriva a bussare alla vostra porta, la funzione di TimeShift vi permette di mettere in pausa il programma che state guardando e riprenderlo nuovamente in un secondo tempo.

Con l'aiuto della funzione di Timer, numerosi programmi possono essere contrassegnati per la registrazione; sono supportati timer settimanali e giornalieri. Naturalmente, affinché la registrazione abbia luogo il PC deve restare acceso; al termine di una registrazione il Media Center provvederà affinché il PC venga spento. Naturalmente un programma in corso può essere registrato in qualsiasi momento sul disco fisso del PC.

Siamo rimasti molto compiaciuti della funzione integrata del teletext. In solo pochi secondi è riuscita a scaricare tutte le pagine disponibili rendendo possibile accedere ad ognuna di quelle pagine o sottopagine nella stessa manciata di secondi. Queste pagine possono anche essere salvate nel formato HTML sul vostro PC.

Il sintonizzatore prodotto da TechnoTrend è abbastanza sensibile e non ha problemi nel gestire i segnali SCPC di banda stretta. Il nostro transponder di test di 1,6 Ms/sec non è stato un ostacolo per l'S2-3650CI; anche i symbolrate alti non hanno presentato difficoltà. In aggiunta alla modulazione QPSK (necessaria per il DVB), l'apparecchio ed il software supportano anche il DVB-S2. La ricezione del numero in continuo aumento di programmi HDTV in MPEG4 che utilizzano lo standard H264 non è più un problema.

Dopo aver verificato tutte le funzioni di base, abbiamo voluto naturalmente testare le sue capacità HDTV. Non ci è voluto assolutamente molto per trovare i canali FTA su ASTRA a 19.2° est ed in solo due secondi ci stavamo godendo il primo canale con una immagine di prima qualità.



Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technotrend.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technotrend.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technotrend.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technotrend.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technotrend.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technotrend.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technotrend.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technotrend.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technotrend.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technotrend.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/technotrend.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technotrend.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/technotrend.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technotrend.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technotrend.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technotrend.pdf

Solo con un confronto diretto potremmo vedere cosa significhi la differenza nella qualità dell'HDTV. Mentre i canali SDTV difficilmente caricavano la CPU della nostra macchina Intel Core2 1.86 GHz, la ricezione dell'HDTV richiedeva molta più potenza di CPU. La nostra macchina è stata in grado di gestirla senza problemi; non c'erano

effetti negativi da rilevare in alcuno degli altri programmi software che erano in esecuzione. È quindi possibile vedere la TV e lavorare sul vostro PC allo stesso tempo. Il video e l'audio fluivano senza intoppi con sincronizzazione perfetta tra i due in ogni momento.

Se possedete un sistema

stereo AC3 o Dolby Digital collegato al vostro PC, naturalmente potete anche sfruttare la superiore qualità audio in aggiunta ad una immagine super-definita.

Contrariamente ad alcuni ricevitori DVB-S2, il Media Center TechnoTrend non ha problemi non gestire il transponder Sky Digital della BBC su ASTRA 2D a 28.2° est.

In aggiunta alla ricezione della TV, il Media Center può anche riprodurre i video sul PC in tutti i vari formati. Grazie alla funzione picture-in-picture integrata, l'immagine TV corrente può essere mostrata nello stesso tempo in una piccola finestra o viceversa, l'immagine corrente in una finestra grande e il video riprodotto in una finestra piccola.

Le fastidiose pubblicità possono essere saltate. Non solo, il software può anche agire come un jukebox e riprodurre qualsiasi formato musicale. Tutto ciò è piacevolmente integrato nella lista dei canali.

Attraverso la sua propria pagina del menu nel software Media Center è possibile programmare tutti i pulsanti dell'incluso telecomando a seconda delle vostre necessità se le impostazioni di default non fossero soddisfacenti. In aggiunta al software Media Center di TechnoTrend, sono disponibili molti altri programmi che possono essere utilizzati con questo apparecchio.

E non preoccupatevi; se siete di quelli che semplicemente non possono fare a meno di ProgDVB, potete rilassarvi, questo apparecchio funziona che è un piacere con questo software. Nell'ultima versione di ProgDVB, è stato implementato anche il supporto del DVB-S2; il Media Center come aiuto di sintonia in sottofondo è ora una cosa del passato.

Una nota speciale per i DXer e gli hobbysti: il box TechnoTrend S2-3650CI può, come molte altre soluzioni DVB-S per PC, gestire anche l'MPEG 4:2:2 dando per scontato che sia installato il Codec corretto.

Expert conclusion

+

L'S2-3650CI di TechnoTrend è una vera alternativa ad un ricevitore HDTV. Ottenete qualcosa di potente con una spesa limitata. Il software incluso ha funzionato alla perfezione.

-

Sarebbe bello avere un'espansione del protocollo DiSEqC all'1.1.



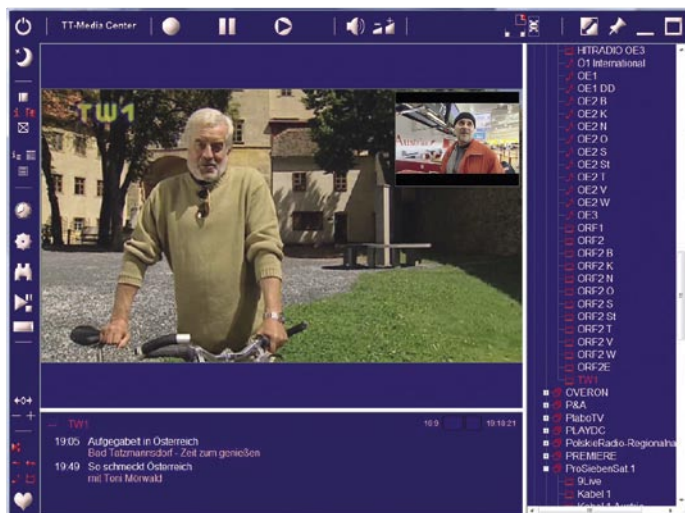
Thomas Haring
Centro di Test
TELE-satellite
Austria



Teletext



Guida TV



Picture in Picture

TECHNIC

DATA

Distributor	DVB-Shop, Deutschland
Tel.	+49-34954/31960
Fax	+49-34954/49233
Website	www.dvbshop.net
E-Mail	webmaster@dvbshop.net
Model	TechnoTrend S2-3650CI
Function	Box USB per la ricezione di DVB e DVB-S2 in SDTV/HDTV
Channel Memory	unlimited
Satellites	93
Symbolrate	4-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes (starting at 1.6 Ms/sec. in our test)
USALS	no
DiSEqC	1.0
EPG	yes
C/Ku-Band Compatible:	yes

Jiuzhou DVS-2018BS Professional Receiver



Se vi è capitato di utilizzare prima un trapano qualsiasi e poi uno professionale per forare del calcestruzzo conoscete la differenza. La parola "professionale" è molto spesso sinonimo di alta qualità, lunga durata e robustezza. Riuscite ad immaginare un parrucchiere che utilizzi un asciugacapelli economico acquistato al supermarket piuttosto che uno professionale ?

Anche nella TV satellitare esistono gli apparecchi professionali. Uno di questi ci è stato inviato dal produttore cinese Jiuzhou Tech. La confezione era molto grande e robusta, esattamente come ci si immagina che siano confezionati gli apparecchi professionali. Il ricevitore è contenuto in un telaio 1U che può essere montato in un rack standard da 19". L'eleganza del pannello frontale è in parte rovinata dall'assenza dello sportello di copertura dei due slot CI, ma un apparecchio professionale non è progettato per abbellire un soggiorno. Il display LCD retroilluminato è di 2 x 20 caratteri. Accanto

di alimentazione è staccabile ed ha tre fili: la messa a terra fornisce la schermatura ed eguaglia il potenziale tra diversi dispositivi contenuti in alloggiamenti metallici. Lo stesso effetto è ottenibile con l'apposito connettore di terra situato a sinistra. Se vi è capitato di prendere una leggera scossa elettrica quando collegate i cavi del vostro ricevitore, sappiate che essa è dovuta al fatto che nel cavo di alimentazione dei ricevitori commerciali non è presente il terzo filo di messa a terra del telaio metallico.

Prima di descrivere i rimanenti connettori, dovremmo spiegare ai lettori che non hanno mai

canale prescelto e quindi distribuiti sull'intera rete. In questo modo avviene la conversione dal segnale TV digitale via satellite a quello analogico via cavo. Questo può essere direttamente ricevuto da una normale TV collegata alla rete via cavo. L'operatore deve installare nella stazione di testa tanti ricevitori professionali quanti sono i canali TV che vuole immettere nella rete.

Al contrario, nelle reti via cavo digitali non utilizziamo come ingresso del modulatore il video e l'audio analogici. Ci occorre il flusso dati trasmesso da un transponder che i normali ricevitori commerciali non sono in grado di fornire. Solo gli apparecchi professionali offrono questa possibilità. Il flusso è disponibile sull'uscita ASI. ASI significa Asynchronous Serial Interface (Interfaccia Seriale Asincrona)

ratore via cavo può scegliere di combinare i canali in multiplex diversi da quelli originali sul satellite. Quindi, in una rete via cavo non sempre avremo una corrispondenza uno a uno con i transponder satellitari. Ad ogni modo, qualsiasi cosa l'operatore decida di fare, gli occorre sempre un ricevitore professionale per ogni transponder. Notate la differenza: in questo caso non più uno per ogni canale TV, ma uno per transponder.

Torniamo ora al pannello posteriore: un'uscita ASI viene utilizzata per fornire il flusso decodificato (ammesso che sul pannello frontale abbiamo inse-



ad esso il LED di stato brilla in rosso o in verde in funzione dello stato di aggancio del transponder. Vi sono solamente sei tasti di controllo: Menù, OK e le frecce direzionali. Nessun tasto di standby, niente telecomando. Questo ricevitore non è fatto per essere gestito a distanza.

Se il pannello frontale non è molto diverso da quello di un ricevitore commerciale, lo stesso non si può dire per il pannello posteriore. Solo alcuni connettori sono gli stessi che troviamo in un comune ricevitore: LNB IN, LOOP OUT, RS 232, uscita RCA per audio stereo e video ed interruttore. E' facile indovinare a che cosa debbano essere collegati: un LNB, un secondo ricevitore, un PC ed una TV. Il cavo

visto un ricevitore professionale a che cosa serve un apparecchio di questo tipo. Un ricevitore professionale dovrebbe ricevere un segnale digitale via satellite da un preciso transponder e produrre in uscita audio e video analogici di un singolo canale TV oppure l'intero flusso digitale contenente tutti i dati trasmessi su quel transponder. Questi ricevitori professionali vengono utilizzati nelle stazioni di testa della TV via cavo analogica o digitale.

Se abbiamo una classica rete via cavo analogica utilizzeremo l'uscita video analogica (connettore BNC con segnale CVBS) e le uscite audio bilanciate su connettori XRL. Entrambi i segnali vengono inviati al modulatore TV analogico regolato sul

che, insieme a SPI (Synchronous Parallel Interface, Interfaccia Parallela Sincrona), rappresenta l'interfaccia utilizzata nelle stazioni digitali per il trasferimento di flussi dati. Questi flussi contengono video, audio e dati descrittivi e di programmazione di tutti i canali presenti su un determinato transponder. Fornendoli in ingresso ad un modulatore TV digitale (modulatore QAM) otteniamo una "replica" dell'intero transponder sulla rete cavo. Naturalmente, gli spettatori devono avere nelle proprie abitazioni set-top-box via cavo, che sono apparecchi equivalenti ai ricevitori satellitari, ma specifici per la TV digitale via cavo.

Avendo a disposizione i flussi dati di alcuni transponder, l'ope-

rito la CAM appropriata con una smartcard valida) e l'altra per emettere il flusso originale non decodificato. Quest'ultimo potrebbe essere inviato all'ingresso ASI di un diverso ricevitore professionale per la decodifica, oppure ad un altro apparecchio della stazione di testa.

Installazione

La grafica su schermo del DVS-2018BS comprende solamente una schermata di benvenuto ed una barra informativa molto elementare (numero canale, nome canale, PID PCR, PID video e PID audio). Tutte le regolazioni sono effettuate con l'aiuto del display frontale a due righe. Per questo



QUALITY MADE IN GERMANY

integrated
DigiButler  Service



GOOD (2,2)
Tested: 11 LCD devices
Best rating 2,2

TechniSat HD-Vision

The first LCD-TV with 3 x DigitalDirect capability



TechniSat HD-Vision is the first LCD TV to feature an integrated multi-reception tuner for all transmission standards including DigitalSAT, digital and analogue cable TV as well as DVB-T. The decoding system CONAX is integrated for Pay-TV and Pay-Radio. An integrated CI slot can be used for additional CAM based encryption systems. The HD-Vision range includes a 32 and 40 inch model, with or without integrated hard drive (PVR), with over 30 individual models. The HD-Vision was voted best TV by Stiftung-Warentest with a rating of 2.2.

TechniSat[®]
DIGITAL
DAS ORIGINAL

www.technisat.com

TechniSat Digital S.A. · Mediacenter Betzdorf
11, rue Pierre Werner · 6832 Betzdorf / Luxembourg
Phone: +352 710 707 900 · Fax: +352 710 707 959
E-Mail: international@technisat.com

Download this report in other languages from the Internet:

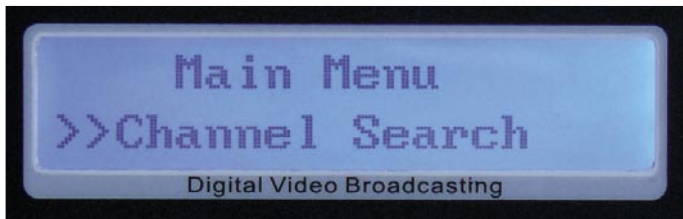
Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/jiuzhou.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/jiuzhou.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/jiuzhou.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/jiuzhou.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/jiuzhou.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/jiuzhou.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/jiuzhou.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/jiuzhou.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/jiuzhou.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/jiuzhou.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/jiuzhou.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/jiuzhou.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/jiuzhou.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/jiuzhou.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/jiuzhou.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/jiuzhou.pdf

motivo la struttura dei menù non può essere troppo complessa. Il Menù Principale comprende quattro voci:

- Installazione Utente
- Ricerca Canale

- Gestione Canale
- CI

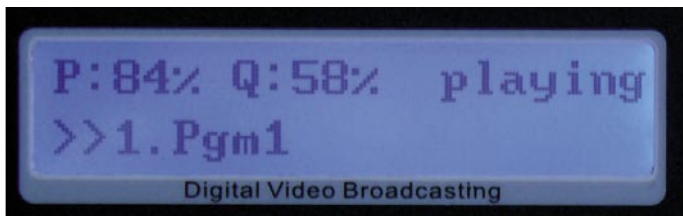
Nel menù Installazione Utente si possono impostare tutti i parametri significativi del transponder e dell'LN



Ricerca Canale |



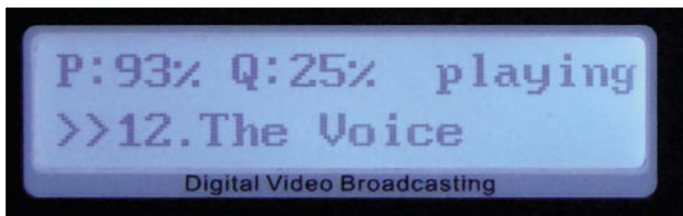
Schermata di Benvenuto |



Sintonizzato su Pgm1 |



Barra Informativa |



Sintonizzato su The Voice |

valore richiesto; premendo la freccia destra si passa alla cifra seguente e così via. Quando tutte le cifre sono impostate, un ultimo OK completa il processo. In questo modo si possono effettuare tutte le regolazioni senza i pulsanti 0-9.

In questo stesso sottomenù è possibile impostare i parametri digitali come la lunghezza del pacchetto di uscita (in byte) e le porte ASI di ingresso/uscita. Il flusso dati digitale può essere emesso in pacchetti lunghi 188 o 204 byte. I pacchetti da 188 byte sono privi del codice di correzione errore Reed Solomon. Se si seleziona questa opzione, il dispositivo seguente (il modulatore QAM) deve essere istruito per aggiungere i 16 byte mancanti.

Fatto questo, possiamo passare al secondo sottomenù: la Ricerca Canale. Qui si effettua la ricerca del transponder immesso nella voce Ricerca TP. Se il transponder trasmette la tabella NIT contenente i parametri di sintonizzazione di altri transponder, possiamo ottenere risultati diversi scegliendo una delle due possibilità: Ricerca SAT o Ricerca Rete. Ricerca SAT produce una ricerca su tutti i transponder forniti dalla tabella NIT associata al primo transponder immesso manualmente.

Ad esempio, immettendo il primissimo transponder di Hotbird 13° Est (10.719 V, 27500) ed effettuando la Ricerca SAT, abbiamo ottenuto 419 canali TV e 154 canali radio (sia codificati che in chiaro). Partendo invece dal transponder di TPS sui 10,758 V, 27500, il risultato sono stati 403 canali TV e 153 radio. La Ricerca Rete non ha avuto buon esito con questi due transponder, mentre ha funzionato con un altro: 10,892 H, 27500, che è il transponder base della piattaforma polacca Cyfra+. La ricerca per rete è terminata con 631 canali TV e 197 radio, mentre quella per satellite con 655 TV e 202 radio. Evidentemente, quanti e quali canali vengono trovati dipende dalle informazioni presenti nella tabella NIT del transponder iniziale.

La ricerca canali si è dimostrata molto veloce. Il DVS-2018BS è stato in grado di trovare 655 canali su Hotbird in 2,5 minuti. Sorge però una domanda curiosa: a che cosa servono la ricerca per satellite e per rete in un ricevitore professionale? La risposta è la seguente: lo stesso canale potrebbe essere trasmesso da più di un transponder. In un caso del genere può essere utile

immettere i parametri di sintonizzazione dei transponder contenuti il canale di interesse. Se dovesse accadere qualcosa al transponder di base, si potrebbe passare rapidamente ad un altro garantendo la continuità di servizio.

L'ultima voce del menù Ricerca Canale è per la ricezione da satellite (OTA) degli aggiornamenti del firmware del ricevitore. Questo aggiornamento può anche essere effettuato da PC tramite l'interfaccia seriale presente sul pannello posteriore.

Nel menù Gestione Canale è possibile scegliere quali canali decodificare con quale modulo CAM. Un'altra operazione che possiamo svolgere in questo menù è commutare tra TV e radio. Uscendo dal menù, l'apparecchio rimane in modalità TV o radio.

Il ricevitore emette correttamente il teletext in formato VBI. Non è quindi stato un problema visualizzarlo su una TV dotata di decoder teletext!

Uso Quotidiano

Per verificare le prestazioni del ricevitore, lo abbiamo sintonizzato su numerosi transponder e canali, compresi quelli con symbol rate molto alto o molto basso. Ad esempio, siamo riusciti ad agganciare il canale Pgm1 su un transponder SCPC (11.135V, SR=1425, 3/4) di Hellas Sat 2 (39°E), così come il canale The Voice (12.524H, SR=30000, 7/8) sullo stesso satellite.

Pgm1 era effettivamente oltre le specifiche (2~45 Msps), ma il DVS-2018BS lo ha agganciato immediatamente. La qualità del sintonizzatore non lascia per nulla a desiderare. L'aggiunta di un'ulteriore attenuazione (per simulare un cavo molto lungo) non ha influenzato la qualità di ricezione.

A proposito di quest'ultima, molti importanti parametri di ricezione dipendono più dall'LN

utilizzato che dal ricevitore. Ad esempio, lo scostamento di frequenza dell'oscillatore locale dell'LN



Quad



Monoblock



Octo



Twin



AP8-XTS2E



AP8-ST2E

MTI UNIVERSAL SINGLE

Low Phase Noise & High Gain

• Full Ku-Band Coverage

• Low Power Consumption



合揚科技股份有限公司
MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.

29, rue de Luxembourg L-8077 Bertrange Luxembourg.

E-tronix

Tel: +352 26 44 02 60
Fax: +352 26 44 02 61
info@e-tronix.lu

Ma non è tutto. Raramente ci preoccupiamo della stabilità del software del ricevitore, mentre diventa un parametro estremamente importante per un apparecchio di questo tipo. Una prova molto semplice, ma decisamente efficace, della stabilità del software consiste nel lasciare il ricevitore per lungo tempo (ad esempio un'intera notte) sintonizzato su un segnale molto debole, appena al di sopra della soglia di ricezione. In una situazione di questo tipo nel segnale di ingresso è presente una tale quantità di errori da mandare in crisi qualunque ricevitore. Possiamo garantire che il DVB-2018BS ha superato questa prova senza intoppi!

Una volta sintonizzato il rice-

vitore, non rimane molto altro da fare con esso. Naturalmente possiamo cambiare canale con le frecce su/giù (sono necessari meno di 2 secondi) o regolare il volume con le frecce destra/sinistra, ma naturalmente non sono presenti l'EPG, gli elenchi di Preferiti e tutte le altre cosette che di solito proviamo negli apparecchi commerciali. Il ricevitore professionale è pensato per restare fermo sul transponder sul quale viene sintonizzato.

Avete sentito quella storia del proprietario di un centro commerciale che utilizzava un comune ricevitore satellitare come sorgente musicale del suo impianto? Tutto andò a mera-

viglia fino alla prima mancanza di corrente. Alla riaccensione il ricevitore ripartì a tutto volume e naturalmente nessuno sapeva dove fosse finita la chiave dello stanzino delle apparecchiature. Immaginerete che un ricevitore professionale non possa restare

in standby o modificare le proprie impostazioni al momento dell'accensione, ma debba riprendere a funzionare il più presto possibile con le stesse regolazioni precedenti. E questo è esattamente il comportamento del DVS-2018BS.

Il Giudizio dell'Esperto

+

È un ricevitore molto stabile e robusto. È stato ben equipaggiato dalla Jiuzhou con cavi esterni (ASI BNC-BNC) ed adattatori (da XRL a BNC). Alcune delle sue funzioni non vengono nemmeno enfatizzate dal produttore (come l'uscita teletext o la ricezione SCPC sotto gli 1,5 Msp). Recupera velocemente la precedente configurazione dopo una mancanza di corrente.



Peter Miller
TELE-satellite
Test Center
Poland

-

Trattandosi di un apparecchio di base, alcuni utenti potrebbero necessitare di funzioni più evolute per la propria stazione di testa, tipo gestione 4:2:2, controllo rete o maggiori formati audio.

TECHNIC DATA

Manufacturer	SICHUAN JIUZHOU ELECTRIC GROUP CO., LTD, 17th Floor, China Youse Building, 6013 Shennan Avenue Futian District 518040, ShenZhen, Guangdong, CHINA
Webpage	www.jiuzhou.com.cn
Contact	overseas@jiuzhou.com.cn
Tel	+86-816-2468774
Fax	+86-816-2468903
Model	DVS-2018BS
Function	Professional Digital Satellite Receiver with 2 CI slots
Input	DVB-S, MPEG-2, ISO/IEC 13818-1
Input frequency range	950MHz to 2150MHz (DVB-S)
Input signal level	-65 to -25dBm
Symbol rate	2.0 to 45.0 MS/s
SCPC compatible	yes, confirmed from 1.425 Msp
C/Ku compatible	yes, any LOF can be entered manually
Video	ISO/IEC 13818-2, MPEG-2 MP@ML PAL/NTSC (4:3), max resolution 720x576, 1.0Vp-p, 75 ohm
Audio	ISO/IEC 13818-3, MPEG-1 Layer I&II, output: single track, left, right and stereo, balanced and non-balanced
Power supply	87-265 V AC, 50/60 Hz, 35 W max.
Dimensions	480 x 320 x 45 mm
Hardware	Main chip: STi5518BQC, 81MIPS, FLASH: 16Mb, AV SDRAM: 32Mb

TechniSat DigitSim S2

Potente Ricevitore Compatto con Due Sistemi per SIM Card



Oggi sono disponibili ricevitori satellitari in ogni possibile fascia di prezzo, ma è anche sempre più difficile trovare apparecchi veramente buoni. Un costruttore che si è sempre distinto per qualità, facilità d'uso e tecnologia all'avanguardia, l'azienda tedesca TechniSat, ci ha inviato di recente il suo ultimo modello della linea di ricevitori Digit, il DigitSim S2.

Questo ricevitore di qualità è realizzato in modo robusto ed è talmente piccolo da poter essere sistemato quasi ovunque. In combinazione con un'antenna altrettanto piccola, tipo la Multytente della stessa TechniSat per la ricezione di fino a quattro satelliti, vi farà compagnia al campeggio o nella casa delle vacanze.

Misurando solo 16 x 10.5 x 3.5 cm, sul pannello frontale sono presenti esclusivamente due LED che mostrano lo stato operativo corrente.

A causa delle dimensioni ridotte, sul retro non vi era ovviamente lo spazio per troppi connettori, quindi TechniSat si è concentrata su quelli assolutamente necessari, vale a dire una presa Scart, un ingresso IF e il connettore per un alimentatore a 12 V esterno.

E la storia delle SIM Card? Sempre per effetto delle dimensioni, il DigitSim S2 è troppo piccolo per un normale modulo CI

o una scheda PayTV. Per questo motivo TechniSat ha optato per l'utilizzo della nuova tecnologia a SIM Card, un formato già in uso da tempo nei telefoni cellulari.

Numerose emittenti PayTV, ad esempio nella Repubblica Ceca, in Slovacchia ed anche il pacchetto radio della stessa TechniSat, offrono già le loro schede sia nel comune formato più grande, sia nel nuovo formato SIM Card. Anche altre emittenti stanno per mettere a disposizione il formato SIM e questa tendenza non potrà che proseguire.

Il lettore integrato nella serie di ricevitori DigitSim supporta il sistema di codifica Conax

(DigitSim S1) e nel DigitSim2 il sistema Cryptoworks.

Il telecomando fornito, come avviene di norma per TechniSat, si impugna comodamente e tutti i pulsanti sono marcati in modo chiaro. E' una buona idea tenere sempre a portata di mano delle batterie di ricambio in quanto senza telecomando il ricevitore è del tutto inutilizzabile data la mancanza di qualsiasi pulsante.

Il manuale d'uso riporta informazioni dettagliate, numerose figure e spiega chiaramente tutte le funzioni di questo apparecchio in modo che anche un principiante non abbia alcuna difficoltà a capire cosa sta succedendo.

Come bonus extra, TechniSat fornisce una Smart Card valida per un periodo di prova di 120 giorni del pacchetto radio TechniSat. Ad un piccolo

canone mensile la stessa card può essere utilizzata anche per il pacchetto MTV Unlimited in Europa.

Uso Quotidiano

Cosa può essere più seccante di un apparecchio elettronico che risulti complicato da utilizzare? Di certo non è un gran divertimento acquistare un nuovo ricevitore e dover passare ore a leggere il manuale d'uso.

Questo è esattamente ciò che da anni TechniSat sta cercando di non far accadere e il DigitSim S2 non fa eccezione. Un Assistente all'Installazione, graficamente piacevole e facile da seguire, guida l'utente in semplici passi attraverso l'installazione iniziale che inizia con la richiesta della lingua prescelta per l'OSD. L'utente può scegliere tra Tedesco, Inglese, Francese, Spagnolo, Italiano,



Your world of digital Television & Broadcast



**Technotrend S320 HDMI
RECEIVER FULLHD Upscale**

**NEW!
HDTV S2 H.264/AVC
compatible**

**NEW!
HDTV S2 H.264/AVC
USB 2.0 + CI**

**NEW!
HDTV S2 H.264/AVC
compatible**

Taxfree shopping at:
Dealerprice:

www.dvbshop.net (worldwide shipping)
www.dvbshop.net/dealerprice.pdf

www.dvbshop.net

DVBSHOP Network and Television GmbH
Brehnaer Strasse 18 · D-04509 Neukyhna
Tel: +49 8122 955716 · Fax: +49 8122 955718
E-Mail: hundt@dvbshop.net · Web: www.dvbshop.net

**DEALERS
WANTED!**

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technisat.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technisat.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technisat.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technisat.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technisat.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technisat.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technisat.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technisat.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technisat.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technisat.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/technisat.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technisat.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/technisat.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technisat.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technisat.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technisat.pdf

Turco, Svedese, Portoghese, Russo, Greco, Polacco, Ceco, Ungherese ed Olandese; non dovrebbe essere difficile trovarne una adatta alle proprie necessità.

Dopo aver scelto la lingua audio, vi verrà chiesto di inserire la vostra posizione e poi passerete ad alcune impostazioni elementari tipo se attivare l'ora legale o solare.

Affinché il ricevitore possa commutare automaticamente tra le due, deve sapere in quale nazione e in quale fuso orario verrà utilizzato. La scelta della nazione determina anche come funzionano l'aggiornamento e l'ordinamento automatico dell'elenco canali, utili per sistemare i canali regionali o nazionali nelle prime posizioni della lista.

Il menù di configurazione antenna è predisposto per la coppia di satelliti europei ASTRA a 19,2° Est ed HOTBIRD a 13° Est. Se vi sono altri satelliti che vi interessano o se occorre variare i parametri DiSEqC, potete gestire il tutto tramite l'Assistente all'Installazione.

Oltre ai comuni LNBF universali per banda Ku, si possono utilizzare il sistema Multytenne Tehcnisat per la ricezione di fino a quattro satelliti oppure la soluzione a cavo singolo Disicon. Nemmeno gli LNB con frequenze OL inusuali pongono alcun problema in quanto si

possono impostare manualmente. Anche se possedete un motore DiSEqC siete fortunati: sono supportati i protocolli DiSEqC 1.2 e 1.3 (USALS).

La ricerca di un aggiornamento software dal satellite segna la fine dell'installazione

iniziale. A questo punto il DigitSim S2 chiede all'utente se iniziare una ricerca di tutti i canali o solo di quelli codificati.

Se davvero non volete complicazioni, scegliete ISIPRO, il sistema di aggiornamento automatico canali di TechniSat. In questo modo il ricevitore carica via satellite un elenco predefinito di canali che da quel momento in poi verrà tenuto aggiornato automaticamente.

Se durante l'installazione è stata selezionata una nazione specifica, questo elenco canali verrà organizzato in modo tale che, ad esempio, un Austriaco trovi sempre la ORF o uno Sviz-

zero trovi sempre SF in cima alla lista.

Il ricevitore è ora pronto per l'uso. Se occorre sistemare qualche regolazione speciale, tipo il segnale di uscita audio/video o i complessi parametri DiSEqC, queste potranno essere gestite in seguito tramite le sei voci del menù principale.

Il DigitSim S2 supporta CVBS e RGB, quindi YUV e S-Video non sono disponibili. Ma in fondo, chi installerebbe un sistema di proiezione o uno

otto minuti. Ovviamente non è un record di velocità, ma resta comunque nell'intervallo accettabile. L'aspetto positivo è che il sistema ISIPRO non necessita che l'utente effettui prima una ricerca manuale, ma fornisce già un elenco canali aggiornato che contiene tutte le emittenti più importanti. Per gli utenti più esperti è naturalmente presente anche la ricerca per PID.

Se, nonostante tutti i suoi vantaggi, non decidete per il sistema ISIPRO, vi troverete



schermo piatto in un camper? Il ricevitore può gestire i segnali sia PAL, sia NTSC; la ricezione dei feed USA non è quindi un problema.

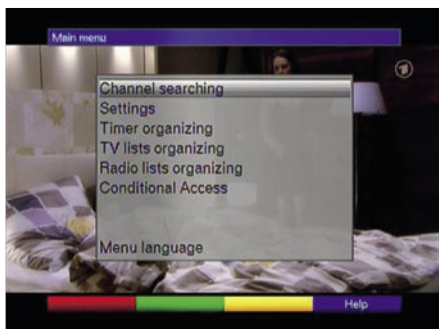
L'elenco satelliti preprogrammato comprende purtroppo solamente 20 satelliti europei. Altri 13 possono essere aggiunti manualmente.

TechniSat ha dotato questo piccolo ricevitore di memoria sufficiente per soli 4000 canali. Se il DigitSim S2 verrà utilizzato con un motore DiSEqC, prima o poi si incontrerà qualche problema con la memoria canali.

La ricerca sugli 80 transponder di un satellite è stata completata in poco più di

una varietà di possibili ordinamenti e aggiustamenti. Singoli canali possono essere spostati o cancellati, mentre quelli più seguiti si possono trasferire in elenchi di Preferiti. Le funzioni di modifica operano separatamente per gli elenchi canali TV e radio, favorendone l'organizzazione e la chiarezza.

Un altro pregio di questo ricevitore è la ricezione automatica via satellite ad un orario fissato dei dati EPG. In questo modo, quando vorrete effettivamente consultare queste informazioni esse saranno immediatamente disponibili senza alcuna attesa. Il vantaggio di questo metodo è che tutti i dati EPG vengono



Menù Principale |



Elenco Satelliti |



Ricezione SCPC da EUTELSAT 36° Est |

scaricati indipendentemente da quale canale risulta selezionato al momento potendo quindi fornire, ad esempio, l'elenco della programmazione della prima serata premendo un singolo tasto sul telecomando.

Anche nella normale modalità TV questo piccolo ricevitore TechniSat si presenta molto bene. Premendo il tasto OK viene visualizzato un elenco canali piacevolmente organizzato che, oltre ad una finestra di anteprima, mostra anche le informazioni EPG per quel



canale. L'elenco può essere ordinato per Preferiti o per emittente.

Il cambio canale inferiore ad un secondo anche tra due canali di transponder diversi è degno di nota. Ad ogni cambio canale appare una barra Info con le informazioni EPG ed ulteriori dati del canale (teletext, AC3, audio, sottotitoli, ecc.).

La doppia pressione del tasto OK richiama invece le informazioni EPG estese, ovviamente a condizione che queste siano messe a disposizione dall'emittente.

Il tasto SFI sul telecomando avvia la guida elettronica dei

programmi che mostra simultaneamente il programma in corso o il successivo di 12 canali oppure, in alternativa, tutta la programmazione disponibile di un singolo canale. Dall'EPG potete anche impostare direttamente le voci del timer per non rischiare di perdere i programmi preferiti.

Il sintonizzatore, di fabbricazione TechniSat, ha mostrato nelle nostre prove un'eccellente sensibilità e non ha avuto problemi a gestire i segnali più deboli con valori di C/N tra 4 e 5 dB.

Il ricevitore ha dato il meglio di se' con la ricezione SCPC: il nostro transponder di prova su EUTELSAT SESAT a 36° Est con un symbolrate di 1,628 Ms/sec è stato gestito senza sforzo sebbene le specifiche del costruttore

partano da 2 Ms/sec. La perfetta immagine generale del DigitSim S2 è ulteriormente rafforzata dal veloce decodificatore teletext e dal facile utilizzo della funzione di controllo familiare.

Il Giudizio dell'Esperto



+
La gestione del DigitSim S2 della TechniSat è organizzata chiaramente e logicamente rendendone facile l'utilizzo anche al principiante. Questo ricevitore da salotto si dimostra ricco di funzioni ben studiate ed affidabili. Le sue dimensioni ridotte lo rendono perfetto per l'utilizzo in camper o comunque in vacanza. Si infila facilmente in tasca in modo da poterlo trasportare ovunque. Ci sono piaciute in particolare la sua eccellente sensibilità e la velocità di cambio canale.

-
La memoria canali disponibile potrebbe essere migliorata: 4000 canali per un ricevitore CI con supporto a motori DiSEqC potrebbero non essere sufficienti.

TECHNIC DATA

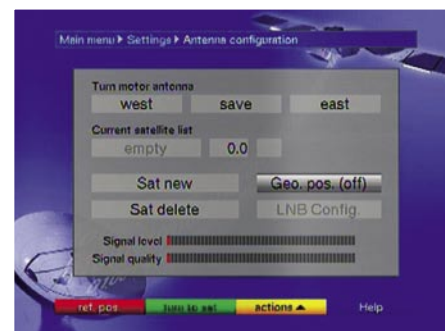
Manufacturer	TechniSat Digital GmbH, 54550 Daun, Germany
Tel	+49-(0) 65 92 / 712-600
Fax	+49-(0) 65 92 / 49 10
Website	www.technisat.com
Model	DigitSim S2
Function	Digital CI Satellite Receiver
Channel Memory	4000
Satellites	33
Symbol rates	2-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes, 1.628 Ms/sec in our tests
USALS	yes
DiSEqC	1.0 / 1.2 / 1.3
Scart Connectors	1
Audio Connectors	no
UHF Modulator	no
0/12 Volt Output	no
Digital Audio Output	no
EPG	yes
C/Ku-Band Compatible	yes
Power Supply	180-250 VAC / 50 Hz via Power Supply; 12V / 1.6A direct



Panoramica SFI EPG |



Informazioni EPG di un Canale |



Impostazioni Motore DiSEqC |

Technotrend TT-micro S320

Trasmissione video via HDMI

In passato, il segnale video dal ricevitore alla TV era abitualmente trasmesso come segnale video analogico o colore. Nel 2003, furono definite le specifiche per l'HDMI (Interfaccia Multimediale ad Alta Definizione), che consentono una trasmissione digitale completa di dati video ed audio verso qualsiasi componente di output compatibile. Questa

tecnologia evoluta viene sempre più utilizzata di questi tempi, soprattutto da quando gli apparecchi TV 'HD ready' sono in grado di processare i segnali HDMI. Così, se è disponibile un ricevitore di livello elevato, i segnali vengono inviati a queste TV attraverso l'HDMI utilizzando il protocollo HDTV.

oppure tutti. Se intendete ricevere anche i canali codificati, vi occorre una smartcard del provider corrispondente ed un modulo Common Interface, che deve essere inserito nello slot CI del ricevitore.

Per default, il ricevitore



Technotrend fa ora uso di questa tecnologia anche nel settore dei prodotti economici.

Dichiaratamente, questo ricevitore satellitare può ricevere soltanto i canali MPEG-2, ciò significa che i nuovi segnali MPEG-4 ad alta risoluzione non appariranno sul vostro schermo TV. Comunque, anche la qualità dei regolari canali PAL viene migliorata ad un livello che si avvicina molto alla vera HDTV.

Per raggiungere questo obiettivo, Technotrend utilizza un dispositivo tecnico chiamato upscales - un sistema che estrapola le 625 linee PAL esistenti per simulare le 1080 linee. In questo modo, l'espasante struttura di linee visibili - di cui soffre la maggior parte degli schermi LCD - scompare e l'immagine diventa più nitida da vedere.

Questo ricevitore mi piace in modo particolare per la sua tecnologia a prova di futuro, sebbene abbia qualche piccola limitazione che, comunque, non compromette il suo utilizzo quotidiano. In aggiunta è piccolo e leggero, non consuma molta energia e può essere utilizzato facilmente anche in auto o camper, grazie alla sua unità di alimentazione a 12 VDC. La sua soglia di segnale molto bassa lo rende un compagno di viaggio ideale.

Il cambio tra canali o tra TV e radio avviene rapidamente e senza alcuna distorsione di commutazione, come prova di un sistema operativo allo stato dell'arte. Gli aggiornamenti software sono disponibili attraverso ASTRA1 ed il download inizia senza molta attesa. Le informazioni su schermo sugli

eventi corrente e futuro vengono mostrate ogniqualvolta viene selezionato un nuovo canale e il contenuto come la presentazione sono all'altezza delle aspettative.

Ovviamente è disponibile l'EPG (Guida Elettronica dei Programmi) completa in modalità estesa, ciò significa che potete vedere in anticipo gli eventi di una settimana ed impostare il timer direttamente dalla modalità EPG.

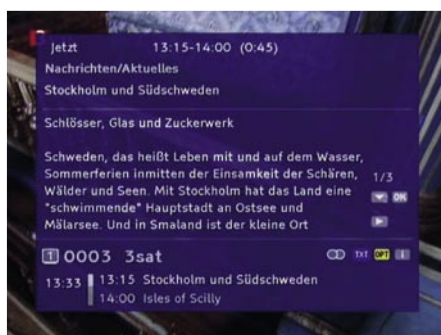
È inoltre integrato il teletext che, come funzione aggiuntiva, memorizza tutte le pagine ricevute così che qualsiasi pagina selezionata viene mostrata immediatamente.

Una ricerca completa di segnale si conclude in quasi un attimo e può essere limitata ai segnali in chiaro, codificati

è preprogrammato coi dati dei trasponder di 18 satelliti. Comunque, dal momento che il ricevitore utilizza solo il DiSEqC 1.0 ed il toneburst, le vostre opzioni sono limitate a un LNB singolo, un monoblocco per due satelliti oppure un sistema multifeed per quattro satelliti. Non



Lista canali completa | Lista favoriti 1 |



Guida programmi 3sat |



Visione complessiva degli eventi |

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technotrendHDMI.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technotrendHDMI.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technotrendHDMI.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technotrendHDMI.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technotrendHDMI.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technotrendHDMI.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technotrendHDMI.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technotrendHDMI.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technotrendHDMI.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technotrendHDMI.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/technotrendHDMI.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technotrendHDMI.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/technotrendHDMI.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technotrendHDMI.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technotrendHDMI.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technotrendHDMI.pdf

potete collegare un'antenna motorizzata a questo ricevitore.

I canali sono memorizzati in due liste, una comprendente tutti i canali TV e l'altra tutti i canali radio. Avendo in mente uno spettatore tedesco medio, i canali in ciascuna lista sono sistemati nella maniera in cui saranno soddisfatti la maggior parte degli spettatori che ricevono i canali di ASTRA1 in un paese di lingua tedesca.

Il fatto che i canali non possono essere riordinati nelle liste principali può infastidire alcuni utenti, ma ciò è ricompensato dalla disponibilità di quattro liste di favoriti sia per le TV che



le radio, dove potete ordinare i canali secondo il vostro piacere.

Un'altra caratteristica che può infastidire inizialmente, ma è logica dopo una riflessione, è la completa mancanza di pulsanti di controllo sul pannello frontale, che è limitato allo slot

CI ed un singolo led per indicare lo stato operativo.

Un discorso simile vale per il pannello posteriore: a parte le prese per l'LNB e il cavo di alimentazione ci sono solo gli output analogici e - più importanti - gli output digitali per il video e l'audio.

TECHNIC

DATA

Distributor	DVB-Shop, Deutschland
Tel.	+49-34954/31960
Fax	+49-34954/49233
Website	www.dvbshop.net
E-Mail	webmaster@dvbshop.net
Model	TT-micro S320 HDMI
Power Supply	12 V DC or 230 V AC
Power Consumption	10/11 Watt (Stand-By/Off)
Size	25x17x3,5 cm
Weight	650 g
DiSEqC	1.0 and Toneburst
Satellites	max. 4 of 18
RF-Modulator	No
Program Listings	TV, Radio, Favorites
Teletext	800 Page Memory
EPG	Day, next day, week with program details
Timer	EPG-programmable On/Off
Connectors	IF In, 2xSCART, 2xRCA, S/PDF, HDMI, Power Supply
Upgrades	Via Satellite

Conclusione dell'Esperto

Questo è un piccolo ricevitore economico con buone caratteristiche per tutte le esigenze standard.

- + video perfetto grazie all'HDMI e all'upscaler facile da usare
- cambio canale veloce
- teletext veloce



Heinz Koppitz
Centro di Test
TELE-satellite
Germania

la lista canali complessiva non può essere modificata non adatto ad antenne motorizzate



Systeminformation	
Hauptmenü / Technische Informationen	
Hardware-Version	000F 0014 13C2 000B
Systemschlüssel	0000-0001 / FFFF-FFFF
MAC-Adresse	nicht verfügbar
Produkt	TechnoTrend TT-micro® S320
Software-Version	1.65.02 / Jun 27 2007 09:03
Software-Aktualisierung	OK

Informazione di sistema |

Programminformation	
TV * 0004 Bayerisches FS - MPEG2	
Satellit	Astra (19,2°E)
Transponder	11836 MHz - H - 27500
Netzwerk	0001 ASTRA
Anbieter	ARD
Service-ID	28107 Audio-PID 202
Teletext-PID	204 Video-PID 201
Signalstärke	13,0 dB 65%
Signalqualität	0.00e+00 100%

Informazioni programma |



Barra informativa dopo il cambio |

Horizon HDSM USB PLUS

“anche un assoluto principiante può usarlo”

Siamo sinceri, quando arrivò, eravamo divertiti. Che cos'era? Era piccolo – non più della metà di un gatto (vedere la foto). Il semplice alloggiamento ricordava quelli che potete acquistare in qualsiasi magazzino di elettronica fai-da-te ed il pannello frontale con soli pulsanti a feccia non prometteva molto. E questo colore giallo!

Abbiamo pensato: “No, questo non può davvero servire – probabilmente è solo un giocattolo per amatori ai quali non importa quando tempo passare a giocare con le loro antenne satellitari...” Come ci sbagliavamo!

Il gatto rilassato del redattore di TELE-satellite mostra le dimensioni veramente ridotte del nuovo misuratore satellitare di HORIZON HDSM USB PLUS.

Pieni di scetticismo, abbiamo iniziato ad esaminare gli accessori. La borsa in pelle ha una cinghia per appenderla al collo, ma potete anche fissarla alla vostra cintura. Nella borsa ci sono aperture attraverso le quali potete attaccare un cavo,

che sia il filo di un caricatore per auto, un cavo USB, oppure il cavo di alimentazione di rete (tutti inclusi nella confezione). Sì, l'unità di alimentazione è integrata! Basta impazzire per collegare un apparecchio ad un altro apparecchio e ad una presa di corrente! Nonostante abbia l'unità di alimentazione all'interno del suo alloggiamento, l'HDSM USB PLUS non è per nulla pesante. Tutto è basato sul Velcro ed è vera-

mente pratico nell'utilizzo di tutti i giorni.

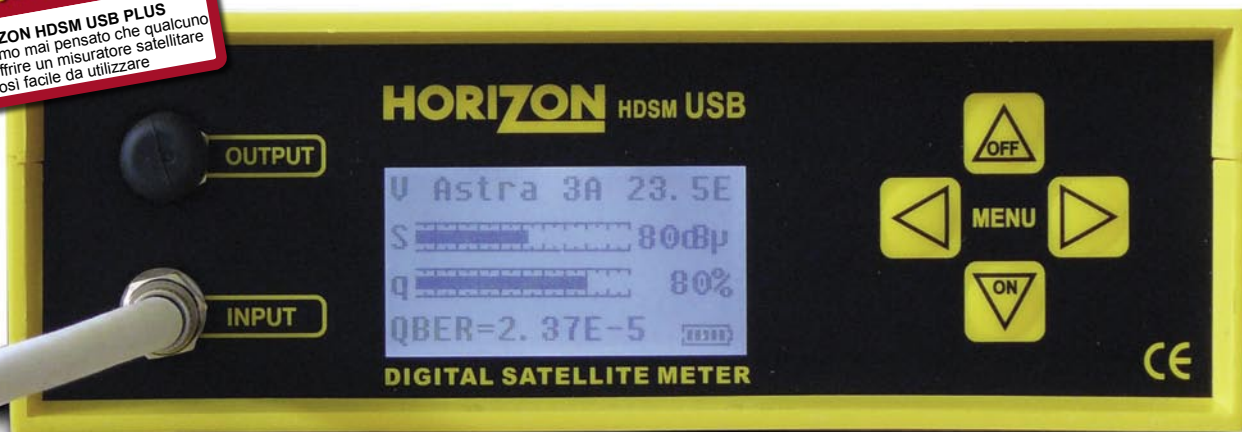
Abbiamo iniziato a caricare l'accumulatore integrato utilizzando il cavo per l'alimentazione di rete. Il produttore dichiara chiaramente nel manuale d'uso che si riceve l'unità non carica. Durante la carica, il misuratore ci mostrava la percentuale della capacità della batteria. Un'altra cosa che merita di essere citata è l'intelligenza insita nel circuito di caricamento.

Potete lasciare il vostro misuratore per un periodo ulteriore di tempo senza il timore che qualcosa di male possa accadere alla vostra batteria. Sebbene il manuale raccomandi di effettuare la prima carica per 24 ore, abbiamo notato che approssimativamente dopo 1 ora e mezza, la carica dell'accumulatore era passata dal 10% al 100%. Naturalmente, non potevamo aspettare 24 ore prima di effettuare un test

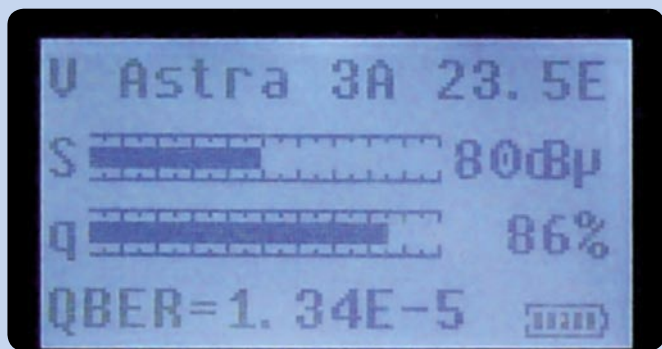


TELE-SATELLITE AWARD & BROADBAND
10-11/2007

HORIZON HDSM USB PLUS
Non avremmo mai pensato che qualcuno potesse offrire un misuratore satellitare così facile da utilizzare



HORIZON ha fatto un lavoro meraviglioso fornendo all'installatore tutti i dati di cui ha bisogno con la semplice pressione di un pulsante:



Livello di Segnale e BER del Canale prima della correzione



Rapporto Portante/Rumore e BER Post Viterbi



Spettro della Frequenza

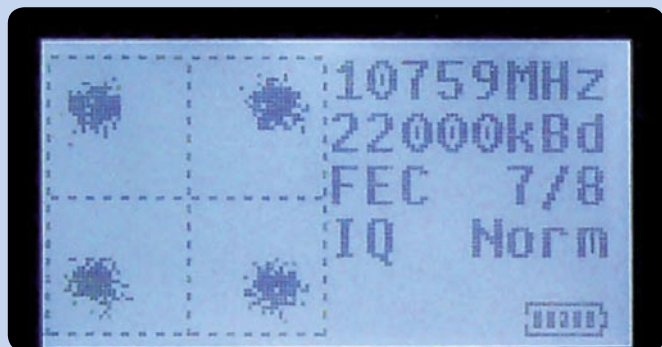
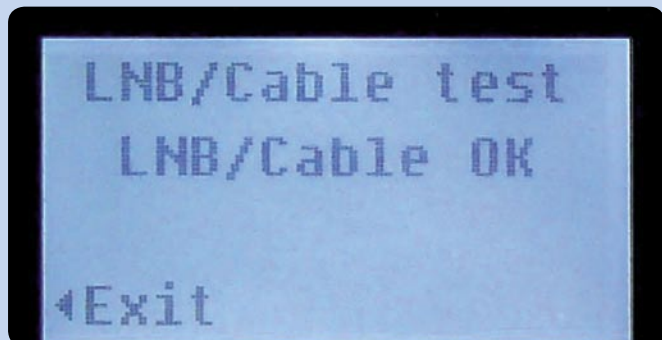


Diagramma a Costellazione



Test LNB e Cavo

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/horizon.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/horizon.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/horizon.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/horizon.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/horizon.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/horizon.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/horizon.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/horizon.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/horizon.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/horizon.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/horizon.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/horizon.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/horizon.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/horizon.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/horizon.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/horizon.pdf

sul misuratore. Appena dopo la carica, abbiamo iniziato.

L'utilizzo del misuratore non potrebbe essere più semplice. Collegate il cavo dall'LNb al connettore F di input, accendete il misuratore, selezionate coi pulsanti a freccia il satellite al quale desiderate allineare la vostra antenna ed è fatta. Ora, potete ruotare la vostra antenna fino a quando sentite un suono prodotto dal misuratore ed osservate le letture del livello e qualità. Se non trovate nulla, aumentate o diminuite l'angolo di elevazione del disco ed iniziate di nuovo a ruotarlo. In pratica, ci vuole al massimo un minuto per trovare il satellite desiderato. Nei nostri test non ci sono voluti più di 5-15 secondi, ma noi possedevamo un po' di esperienza su dove cercare un certo satellite e cosa fare con l'impostazione dell'elevazione per ciascuno di essi.

Quando spostate la vostra antenna di un grande angolo, è buona cosa osservare il misuratore - non solo aspettare per il "segnale di ok". Quando osservate un aumento del segnale di livello, potreste voler impostare l'HDSM USB PLUS su altri satelliti (freccie sinistra e destra) fino a che identificate il satellite a cui sta correntemente puntando la vostra antenna. Questo vi dà un chiaro suggerimento se ruotarla più verso est o verso ovest.

Il misuratore tiene nella sua memoria 64 transponder da 32 satelliti (2 transponder per satellite: uno con polarizzazione orizzontale ed uno con polarizzazione verticale). In aggiunta, potete inserire manualmente un transponder addizionale - quello a cui tenete di più nelle vostre installazioni di routine. Nel fare ciò, noterete che la scelta del LOF è molto ampia - il misuratore è compatibile con le bande C, Ku e Ka.

Ci chiedevamo: com'è possibile che l'HDSM USB PLUS "sappia" quali transponder utilizzare nell'identificare i satelliti nella nostra posizione? Come tutti sappiamo, in regioni differenti del mondo voi ricevete satelliti differenti. Sebbene lo stesso satellite sia ricevibile in località differenti, è abbastanza comune che voi siate in grado di ricevere alcuni beam satellitari in una località e beam

molto diversi in altre località. Ciò significa che il misuratore può aver bisogno di utilizzare transponder differenti per identificare lo stesso satellite in GB, Spagna o Polonia. Non abbiamo trovato una spiegazione di ciò nel manuale, per cui ci siamo rivolti alla webpage di Horizon (www.horizonhge.com). Solo allora tutte le cose si sono chiarite. Il misuratore è preprogrammato con l'insieme dei transponder a seconda del paese a cui è destinato. In altre parole, transponder differenti sono memorizzati nella memoria dell'HDSM USB PLUS quando questo viene venduto in GB e differenti quando viene venduto in Polonia. Infatti, nella sezione di download del sito di Horizon, abbiamo trovato 14 download preconfigurati che includono anche Russia, Brasile e Cina. Sappiamo per esperienza che scegliere i transponder corretti per una località particolare (paese) richiede un sacco di tempo e di sforzo. Horizon l'ha fatto per noi. Grazie!

Quando il misuratore identifica il satellite desiderato, emette un breve suono e sotto la barra di livello del segnale, ne mostra una addizionale con la qualità del segnale in %. Sotto le due barre possiamo vedere mostrato il valore di BER del canale (QBER). Questo è il BER prima della correzione d'errore di Viterbi. Generalmente, il QBER dovrebbe essere inferiore a 1.0 E-2, altrimenti possiamo osservare delle distorsioni video.

Possiamo commutare il misuratore affinché mostri un altro insieme di valori. Invece del livello di segnale, qualità del segnale e QBER, possiamo avere il rapporto C/N e la qualità post Viterbi espressa in % ed il valore del BER post Viterbi (VBER). Mentre il VBER non è molto pratico (salta rapidamente da valori molto bassi a valori molto buoni), il rapporto C/N può essere utilizzato per confrontare differenti impostazioni d'antenna. Per esempio, potete osservare come l'inserimento di un multiswitch nell'impostazione di ricezione influenzi il rapporto C/N.

Oltre a queste modalità, il misuratore può mostrare il grafico dello spettro delle

frequenze. Questa vista può tornare utile nella fase di allineamento di un'antenna per segnali molto deboli. Nella modalità di spettro, possiamo modificare l'intervallo (con le frecce su/giù) nei passi seguenti: 60, 120, 240, 480, 960 e 1200 MHz come anche la frequenza centrale (con le frecce sinistra/destra) all'interno della banda.

Per coloro i quali preferiscono esaminare la qualità del segnale graficamente piuttosto che numericamente, Horizon ha implementato una modalità addizionale nel misuratore HDSM USB PLUS. È il diagramma a costellazione QPSK. Più si concentrano i punti in un quarto, migliore è il segnale (minore rumore).

In questo piccolo volume di "un quarto di gatto", Horizon è riuscita a concentrare ancora di più. Potete collegare l'HDSM USB PLUS dopo uno switch DiSEqC ed, usando il menu del misuratore, potrete selezionare il satellite A, B, C o D. Non siete sicuri delle condizioni del cavo o dell'LNB? Effettuate il "test LNB/Cavo". Il misuratore individuerà sia i cortocircuiti che i circuiti aperti (assenza di consumo di energia tipica per un LNB).

Importante per i professionisti è la possibilità di disporre di un log dei risultati delle misurazioni. Ciò aiuta ad effettuare un rapporto sul lavoro svolto verso le postazioni remote. L'HDSM USB PLUS può essere riprogrammato attraverso la porta USB (come risulta evidente dal suo nome). In questo modo possiamo aggiornarlo con nuove versioni del firmware, scaricare i valori loggati oppure caricare le impostazioni dei transponder decidessimo di portare il misuratore in Brasile per una vacanza.

Abbiamo effettuato alcune misurazioni per trovare quanto sia accurato questo misuratore in confronto ad altri strumenti. Abbiamo trovato delle differenze fino ad 1 dB nelle misurazioni del livello di segnale. Notate che

le letture dell'HDSM USB PLUS sono calcolate a partire dai reali valori digitali Q+I - altri strumenti possono utilizzare fonti analogiche per le loro letture ed i loro risultati possono differire significativamente dall'HDSM USB PLUS.

Potete fidarvi completamente del misuratore quando vi dice che un'impostazione d'antenna è migliore di un'altra. Potete ugualmente essere sicuri che l'allineamento dell'antenna effettuato con l'HDSM USB PLUS è il migliore possibile se solo avete avuto pazienza sufficiente per regolare con precisione l'azimuth, l'elevazione e lo skew dell'LNB.

Experts Conclusion

+

Il misuratore è molto maneggevole e leggero. Comunque la caratteristica più importante dell'HDSM USB PLUS è la semplicità del suo uso. Non avremmo mai pensato che si potesse offrire un misuratore così facile da usare avendo tutte le impostazioni necessarie correttamente preprogrammate dal produttore! Ottimo lavoro! Non fatevi ingannare dalla sua apparenza da giocattolo. È un vero misuratore molto utile. Il DVB-S2 verrà offerto presto, anche la lettura del MER sarà offerta in una versione futura del software.



Peter Miller
TELE-satellite
Test Center
Poland

-
Horizon avrebbe potuto rendere un po' più alto il suono con cui viene annunciato l'aggancio di un transponder.



Pronto per l'uso:
la cintura rende
agevole il trasporto
del misuratore, p.e.
in cima ad un tetto

TECHNIC

DATA

Manufacturer	Horizon Global Electronics Ltd.
Fax	+44 (0) 1279 417025
E-mail	sales@horizonhge.com
Web page	www.horizonhge.com
Model	HDSM USB PLUS
Function	Misuratore per Allineamento d'Antenna
Input frequency	950~2150 MHz
C/Ku-Band compatible	Yes (DVB-S)
Signal level	-65 dBm to 25 dBm
Symbol Rate	1~45 Msps
LNB supply	250 mA nom., 500 mA max.
Number of pre-programmed satellites	32 (horizontal & vertical polarization)
Power supply	100~240 V, 50/60 Hz, 0.31A max. 12 V DC, 0.8 A max.
Operational time when fully charged	5 hours typ.



Collegate il caricatore da auto, e/o il vostro portatile alla presa USB. La presa di alimentazione è sull'altro lato dell'apparecchio.

THE BEST SAT MOTOR



Stab



ITALY

Stab - USALS

**UNIVERSAL SATELLITES
AUTOMATIC LOCATION SYSTEM**

3 YEARS WARRANTY

HH90

HH100

HH120

EASIEST TO INSTALL! EVERYTIME!

**ONLY STAB USALS® MOTORS
WITH MAXINTELLIGENCE™**

**PRECISION CALIBRATION:
GO TO THE SATELLITE
ACCURATELY EVERYTIME!**



STAB S.r.l.

Via Seminiato, 79

44031 Ambrogio (Fe) - ITALY

Tel. +39 0532 830739

Fax +39 0532 830609

www.stab-italia.com

www.stab-usals.us

info@stab-italia.com

Eycos S80.12 HD

Il Primo PVR per HDTV

Che si tratti dell'Anga Cable, del Cabsat o del Cebit, di questi tempi la parola magica in tutte le fiere di elettronica di consumo è HDTV. Mentre negli scorsi anni erano al centro dell'attenzione i normali apparecchi con interfaccia CI, quest'anno i produttori hanno fatto un passo in avanti e presentano con orgoglio i loro nuovi ricevitori PVR HDTV ad un pubblico stupefatto.

Una delle prime aziende ad inserire nella propria gamma di prodotti un apparecchio di questo tipo è l'emergente società coreana Eycos, associata con il collaudato distributore Satforce per i mercati di lingua tedesca ed europeo.

Quando uno dei primi esemplari della serie S80.12 HD è giunto in redazione direttamente dalla linea di montaggio, le nostre aspettative erano

non vedere più apparecchi eleganti rovinati da troppi marchi.

Acceso l'apparecchio, si illumina il display alfanumerico azzurro a 9 cifre che, insieme ai sette tasti color argento e al telaio di colore nero, crea un insieme perfetto.

Ai possessori di questo prodotto consigliamo di tenere a portata di mano delle batterie di riserva per il telecomando in quanto i pulsanti sull'apparecchio possono essere utilizzati



Disco fisso esterno Freecom da 500 GB.

passante, uscita audio digitale, prese Scart e RCA per audio stereo e video, YUV e, indispensabile per un ricevitore HDTV, HDMI, vi impressioneranno le interfacce USB 2.0 e S-ATA.

Mentre il motivo della presenza dell'interfaccia USB 2.0 è perfettamente chiara, molti di voi si staranno chiedendo lo scopo dell'interfaccia S-ATA. La risposta è davvero molto semplice: con l'esperienza di uno dei primi produttori di PVR, Eycos

non far decadere la garanzia.

Inoltre, collegare un ricevitore ad un PC per trasferire dati è generalmente un lavoro complicato in quanto molto spesso i due apparecchi si trovano in stanze diverse e servono cavi lunghissimi.

Infine, molte persone desiderano portare le proprie registrazioni da amici o nella propria casa di vacanza senza dover creare un DVD. Tutte questi



ovviamente notevoli. All'apertura della confezione tutti i colleghi presenti hanno subito convenuto come il look del ricevitore sia semplicemente perfetto. Finalmente un produttore che ha deciso di fare a meno sul pannello frontale di tutti i marchi e le diciture indicanti DiSEqC, MPEG, DD e quant'altro per vantarsi delle funzioni presenti. Non ci complimenteremo mai abbastanza per questa decisione e speriamo che altri seguano presto l'esempio per

solo per un numero limitato di operazioni. Due slot CI, celati da uno sportellino sulla parte destra del pannello frontale, possono accogliere tutti i moduli di Accesso Condizionato standard tipo Irdeto, Seca, Viaccess, Conax, Cryptoworks, Alphacrypt, ecc.

Se il pannello frontale vi ha emozionato, quello posteriore vi lascerà probabilmente senza parole. A parte i soliti noti, come ingresso IF satellite con uscita

è giunta alla conclusione che il disco fisso integrato permanentemente nel ricevitore sia ben lungi, in molti casi, dall'essere una soluzione perfetta.

Innanzitutto i consumatori sono costretti a scegliere la dimensione del disco fisso già al negozio dove acquistano l'apparecchio, mentre la sua sostituzione successiva non solo non è alla portata di chiunque, ma richiede anche l'intervento di un rivenditore autorizzato per

motivi portano ad una soluzione ovvia rappresentata da un disco fisso esterno.

Eycos si è resa conto che questo è ciò che i consumatori richiedono ed ha fatto in modo che con il suo ultimo apparecchio sia possibile utilizzare qualsiasi disco fisso esterno, non importa se con interfaccia USB 2.0 o S-ATA.

Potete addirittura collegare un disco fisso ad entrambe le interfacce, nel qual caso il ricevitore vi chiederà quale utiliz-



THE 04 SATELLITE TV SYSTEMS FROM SEA TEL. QUALITY YOU CAN ACTUALLY TOUCH.



Imagine, single touch control for satellite TV. Sea Tel's **04 Series** TV-at-Sea sports an intuitive new touch screen, locking in signals with a feather touch. Whisper-quiet, the 04 Series' "super dish reflector" pushes the edge of your satellite coverage further offshore. It's just one in a family of products that insure wherever you cruise, whatever size your vessel, there's a high-performing Sea Tel perfect for you. As the leader in satellite communications at sea for more than two decades, Sea Tel stands alone. Doesn't your boat deserve the best? *Don't you deserve a Sea Tel?*

The 04 Series features 30" to 50" systems with an industry-first touch screen control.



Look to the leader. Look to Sea Tel.

A Cobham Company

Sea Tel, Inc. 925.798.7979 www.seatel.com Sea Tel Europe +44 2380 671155

zare ogni volta che avviate una registrazione o impostate un timer. Cambiare disco fisso e trasferire i dati ad un PC diventa un gioco da ragazzi e, addirittura, alla porta USB è possibile collegare anche una semplice chiavetta USB con memoria a sufficienza per potersi portare in tasca diverse ore di registrazione.

Anche l'aggiornamento del sistema operativo del ricevitore può avvenire tramite chiavetta USB e pertanto la sempre disponibile interfaccia RS-232 resterà inoperosa per la maggior parte del tempo.

Il nostro esemplare di prova ci è stato fornito con un disco fisso esterno Freecom da 500GB che dispone dell'ulteriore pregio di spegnersi non appena il ricevitore entra in stand-by.

Anche dal punto di vista estetico esso si abbina perfettamente al nuovo S80.12 HD grazie al suo LED azzurro sul pannello frontale.

Viene fornito anche un cavo di prolunga USB che consente di collegare i dispositivi esterni senza dover trafficare con l'interfaccia sul retro del ricevitore: un pensiero davvero molto gradito.

La qualità costruttiva del ricevitore conferma le aspettative che riponiamo in Eycos ed anche il telecomando è solido

e robusto, anche se qualcuno lo troverà leggermente sovradimensionato. Tutti i pulsanti sono etichettati chiaramente ed anche i principianti dovrebbero riuscire ad utilizzarlo fin da subito.

Insieme al nostro apparecchio di prova era presente un manuale d'uso in Tedesco che, nonostante fosse contrassegnato come pre-release, conteneva tutte le istruzioni necessarie in modo chiaro e sufficiente.

Uso Quotidiano

L'Eycos S80.12 HD è un prodotto chiaramente orientato al mercato europeo e non è quindi una sorpresa che venga fornito pre-programmato con tutti i canali che verranno probabilmente ricevuti nelle nazioni europee. L'elenco canali comprende parametri aggiornati per ASTRA 19,2° Est, HOTBIRD 13° Est e TURKSAT 42° Est.

Per quando il ricevitore sarà ufficialmente disponibile nei negozi, Eycos ha promesso di aggiungere ASTRA 3A 23,5° Est ed ASTRA2 28,2°, entrambi ricchi di canali HDTV. Un elenco canali aggiornato verrà anche messo a disposizione sul sito web del produttore www.eycos.de.

Premendo il pulsante 'Menù'

resterete stupefatti da come Eycos sia riuscita a strutturare le numerose funzioni dell'S80.12 HD in quattro aree nettamente distinte.

La prima area tratta la configurazione dell'antenna e l'elenco canali. Nel complesso sono elencati 175 satelliti europei, asiatici ed americani, ma ciononostante la lista non è del tutto aggiornata e richiede un po' di revisione. Il costruttore ha promesso di sistemare il problema ed offrire un aggiornamento quando inizieranno le vendite ufficiali.

Il ricevitore può gestire segnali in banda C così come in banda Ku e nemmeno le frequenze OL più originali rappresententeranno un problema grazie all'impostazione manuale. Potete decidere di utilizzare il nuovo ricevitore Eycos con un impianto DiSeqC motorizzato o un'antenna multifeed in quanto supporta i protocolli DiSeqC 1.0, 1.2 ed 1.3 (USALS). L'unico mancante è il DiSeqC 1.1.

In linea con tutte le caratteristiche positive fin qui citate, il ricevitore è anche molto rapido nella ricerca canali. Quattro minuti e mezzo sono quanto impiega per esaminare un satellite con 80 transponder ed è probabile che questo rappresenti un record. Nel complesso

è presente spazio di memoria per 6000 canali che dovrebbero essere sufficienti per la maggior parte degli utenti.

La seconda area dei menù aiuta a personalizzare l'apparecchio a partire dalla scelta della lingua per l'OSD (Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Russo, Turco, Olandese, Ceco e Polacco), passando per l'impostazione della luminosità dei LED sul pannello frontale, fino ad una quantità di regolazioni OSD.

Una funzione degna di essere citata è la rilevazione automatica dell'audio AC3. Grazie ad essa i possessori di impianti home theatre DD 5.1 non dovranno selezionare manualmente la traccia Dolby Digital, ma questo lavoro verrà svolto dal ricevitore in autonomia.

Le impostazioni A/V dell'S80.12 HD possono essere utilizzate per abbinare il ricevitore alla TV o al proiettore scegliendo parametri come risoluzione (576p, 720p o 1080i), sistema colore (PAL o NTSC) e tipologia di segnale CVBS o RGB per chi utilizza il collegamento Scart.

Naturalmente potete anche definire se la TV utilizzata è 4:3 o 16:9 in modo che il ricevitore invii il segnale via HDMI nel formato corretto. Inoltre, l'orologio interno può essere regolato manualmente o sincronizzato

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/eycos.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/eycos.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/eycos.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/eycos.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/eycos.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/eycos.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/eycos.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/eycos.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/eycos.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/eycos.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/eycos.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/eycos.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/eycos.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/eycos.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/eycos.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/eycos.pdf

con i dati ricevuti via satellite. Una delle principali funzioni di un PVR è la possibilità di impostare il timer per registrare un determinato evento. Qui l'Eycos effettua una distinzione tra Eventi Timer e Promemoria.

Impostando un Promemoria si otterrà solamente che il ricevitore cambi canale ad un dato orario, mentre un Evento Timer farà in modo che il programma prescelto venga registrato sul disco fisso. In totale si possono definire fino a 30 voci ed i veri patiti della poltrona apprezzeranno che siano programmabili anche eventi giornalieri o settimanali.

Le ultime due aree di menù hanno a che fare con i vari moduli CI utilizzabili e con le due interfacce per dischi fissi esterni. In modo analogo alla Gestione Risorse di Windows potete accedere direttamente ai dischi fissi esterni USB o S-ATA. Si possono creare nuove cartelle con un semplice tocco e le registrazioni possono essere cancellate, spostate o rinominate. I nuovi dischi possono venire formattati così come si può controllare in ogni momento l'integrità dei dischi esistenti.

Un pulsante chiamato "Carica Canali" potrebbe facilmente passare inosservato, mentre invece nasconde una funzione che molti possessori di ricevitori attendono da anni. Premetelo e l'elenco canali corrente verrà trasferito e memorizzato sul disco fisso.

Da un lato questo facilita di molto la modifica dell'elenco

canali, dall'altro consente di creare una copia di riserva dell'elenco da utilizzare qualora si faccia confusione dopo una ricerca canali o un reset del sistema.

Lo zapping tra i canali è un vero piacere con l'S80.12 HD in quanto il nuovo canale appare sullo schermo dopo circa un secondo. Anche passando da canali SDTV a canali HDTV non abbiamo notato alcun ritardo degno di nota.

Se volete avviare manualmente una nuova registrazione non dovete fare altro che premere il tasto 'Record'. Nel caso siano collegati due dischi fissi il ricevitore richiede quale utilizzare.

Dato che il nuovo apparecchio Eycos monta solamente un sintonizzatore potete guardare esclusivamente i canali trasmessi sullo stesso transponder del canale che viene registrato, mentre potrete passare a qualsiasi altro canale solo al termine della registrazione.

Pur provandoci molto seriamente, non siamo stati in grado di far arrabbiare il ricevitore durante la registrazione di un canale HDTV. Tutte le registrazioni sono state riprodotte brillantemente e senza incertezze.

Il sintonizzatore utilizzato dalla Eycos ha dimostrato il suo valore fino all'ultimo centesimo ed anche spingendolo al limite con un debole segnale da NILE-SAT 7° Ovest nelle prove svolte a Vienna non abbiamo rilevato difficoltà. Anche BBC-HD è stata ricevuta senza interferenze nelle prove di Monaco.

L'S80.12 HD ha superato anche la nostra prova SPCP ricevendo e gestendo symbol rate bassi fino a 1,6 Ms/sec.

Nessun problema nemmeno con la ricezione DVB-S2 che è disponibile con symbol rate da 10 a 32 Ms/sec.

Il Giudizio dell'Esperto



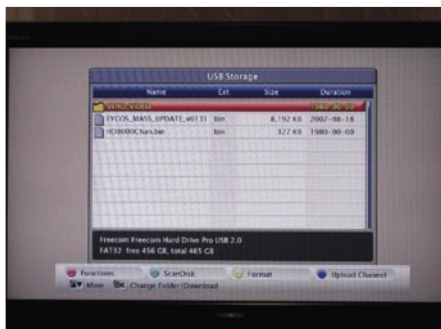
Thomas Haring
TELE-satellite
Test Center
Austria

L'Eycos S80.12 HD è uno dei primissimi ricevitori PVR per la ricezione e la registrazione di canali HDTV e, pur essendo un pioniere della categoria, durante le nostre prove ha sempre funzionato in modo affidabile. Il disco fisso esterno ci riporta al divertimento di trasferire i dati ad un PC e di creare DVD cosicché una piacevole serata davanti alla TV nella casa di campagna durante il week-end non sia più fuori questione: basta portare con sé il disco fisso con i propri programmi preferiti. In generale, il nuovo Eycos è la novità perfetta per le apparecchiature del soggiorno essendo davvero facile familiarizzare con tutte le sue funzioni.

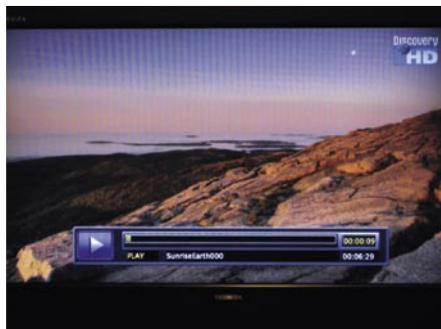
Il protocollo DiSEqC 1.1 per indirizzare fino a 16 LNB sarebbe apprezzato dai possessori di un'antenna multifeed.



TECHNIC DATA	
Manufacturer	Eycos
Distributor	Satforce Kommunikationstechnik GmbH
Tel	+49 (0)86 54 773 851
Fax	+49 (0)86 54 773 852
E-Mail	info@satforce.com
Model	S80.12 HD
Function	Digital HDTV Satellite PVR Receiver
Channel memory	6000
Satellites	175
Symbolrate	2~45 Ms/sec. (in test from ca. 1.6 Ms/s) in DVB 10~31 Ms/s in DVB-S2
SCPC compatible	yes
USALS	yes
DiSEqC	1.0 / 1.2 / 1.3
Scart euroconnectors	2
Audio/Video outputs	3xRCA
YUV	yes
HDMI	yes
USB 2.0	yes
S-ATA	yes
UHF output	no
0/12 Volt connection	no
Digital Audio output	yes
EPG	yes
C/Ku-Band compatible	yes
Power supply	95-250 VAC, 50/60 Hz



Navigazione sul disco fisso



Barra di riproduzione



EPG per un canale



Technomate

Your Digital Partner For Life

New

TM-9100

Linux Satellite Receiver

- **Linux Home Multimedia Center**
- **PVR Ready**
- **9in 1 Memory Card Reader:**
Smart Media Card, SD, MMC, RSMHC,
Olympus, Mini SD, Memory Stick/Pro,
Memory Stick Duo/Pro Duo
- **Ethernet Communication Port**
- **Unlimited Channel Memory**
- **2x Smart Card Readers**
- **1x Common Interface (CI)**



DEFISAT
DEFISAT
SATELLITE SERVICE

**ZI DE VUNT 4, 3220 HOLSBECK,
BELGIUM**
Tel: +32(0)16/40.80.47

info@defisat.be



SPAUN SMS 91609 NF Multiswitch

Due Satelliti per Voi ed i Vostri Vicini

Sul mercato è oggi disponibile un'ampia varietà di multiswitch. Alcuni sono progettati per diversi satelliti, altri per diversi ricevitori. Alcuni sono collegabili in cascata, cosa

particolarmente utile se si prevede che la rete di distribuzione possa crescere in futuro, altri sono invece soluzioni finali non adatte per una successiva evoluzione.

Abbiamo deciso di esaminare meglio il nuovo SMS 91609 NF del produttore tedesco SPAUN. Si tratta di un multiswitch progettato per funzionare con due LNB di tipo Quattro e fino a 16 ricevitori. I suoi "fratelli" maggiori (SMS 920009 NF e SMS 93609 NF) possono servire fino a 20 ed addirittura 36 ricevitori! Evidentemente

questi dispositivi sono pensati per essere utilizzati in ambiti condominiali situati in zone dove i residenti necessitano di ricevere solo uno o due satelliti.

Come potete vedere dalle fotografie, la qualità costruttiva non lascia assolutamente a desiderare. L'SMS 91609 NF appare molto professionale.

Al posto di due LNB Quattro, è possibile collegare LNB di tipo Quad, Twin o Twin Universali, basta regolare nel modo opportuno il selettore "LNB

Mode" posto sul lato superiore dell'SMS 91609 NF. Oltre che gli ingressi satellite, il multiswitch può anche inviare verso le sue 16 uscite il segnale di un'antenna terrestre. Questa deve essere collegata all'ingresso "0". L'apparecchio è alimentato a corrente 100~240 V, 50/60 Hz. Grazie alle indicazioni

Transponder	Freq.	Pol.	Transponder	Freq.	Pol.
Tr-1	10719	V	Tr-7	10723	H
Tr-2	11278	V	Tr-8	11219	H
Tr-3	11662	V	Tr-9	11642	H
Tr-4	11727	V	Tr-10	11681	H
Tr-5	12111	V	Tr-11	12092	H
Tr-6	12713	V	Tr-12	12731	H

Tabella 1. I transponder di Hotbird utilizzati per la prova.



Preparatevi a collegare svariati cavi: gli ingressi da ciascuno dei due satelliti sono suddivisi tra polarizzazione H e V e tra banda alta e bassa. Questo consente a ciascuno dei 16 ricevitori collegabili di scegliere la combinazione che desidera. L'ingresso 0 si deve utilizzare per i segnali terrestri che vengono ruotati verso tutte le uscite.



Bringing The World To Your Vision

Free to air Mercury II



- Channel Back-up function
- Channel Recovery function
- 8 button front panel
- 4 Device remote control
- Component/Composite/S-Video outputs
- Electronic Program Guide
- Power Scan with parameter controls



80 cm FTA Dish



STAB HH-90 Motor



FSKU-2V

Fortec Communications Inc.

Serving FTA around the world
www.fortecstar.com

Download this report in other languages from the Internet:

- Arabic العربية
- Indonesian Indonesia
- Bulgarian Български
- German Deutsch
- English English
- Spanish Español
- French Français
- Greek Ελληνικά
- Croatian Hrvatski
- Italian Italiano
- Hungarian Magyar
- Mandarin 中文
- Dutch Nederlands
- Polish Polski
- Russian Русский
- Turkish Türkçe

- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/spaun.pdf

serigrafate nessuno dovrebbe incontrare problemi a collegare tutto nel modo corretto.

Per verificare il funzionamento di questo switch abbiamo individuato come sorgenti di segnale 12 transponder di Hotbird (13° Est) i cui parametri sono elencati nella tabella 1. Naturalmente abbiamo equipaggiato la nostra antenna con un LNB Quattro (0,2 dB) per verificare che il multiswitch scegliesse l'ingresso corretto. La figura 1 mostra il guadagno di passaggio dell'SMS 91609 NF su tre uscite (Ricevitori n. 1, 3 e 5).

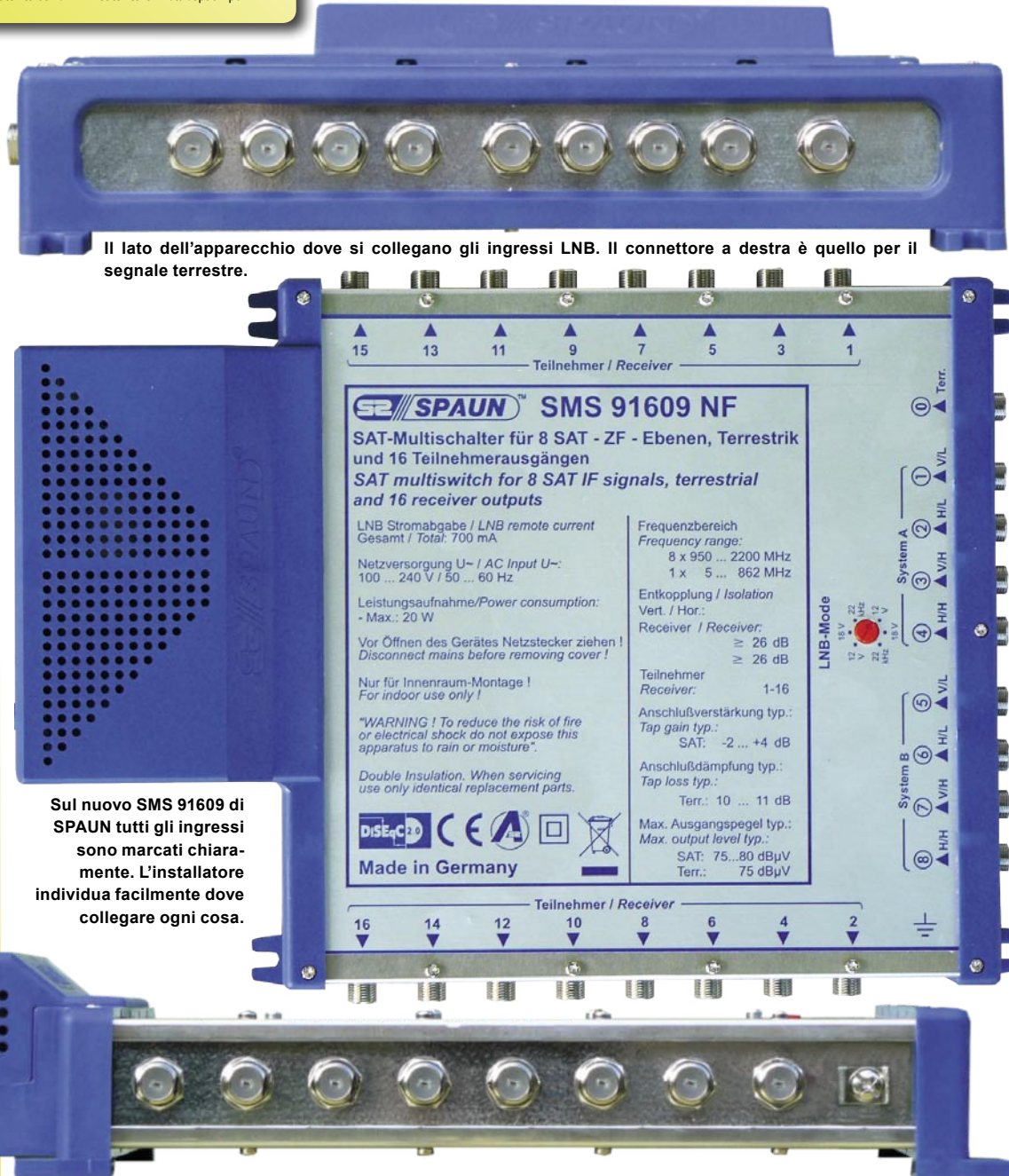
Il guadagno di passaggio indica di quanto risulta amplificato il segnale sull'uscita ricevitore rispetto al segnale in arrivo dall'LNB. Se il valore è negativo significa che il segnale viene attenuato. SPAUN specifica per questo parametro un intervallo da -2 a +4 dB. Come potete vedere dalla tabella, per alcune frequenze abbiamo rilevato un'amplificazione migliore di quella dichiarata.

Nel passo seguente abbiamo controllato quanto la qualità del segnale risentisse del passaggio attraverso il multiswitch. Per questo scopo abbiamo misurato il Modulation Error Rate (tasso di errore di modulazione) che è più stabile e credibile rispetto al

migliore è la qualità del segnale. Qualsiasi multiswitch degrada la qualità del segnale in ingresso; è una legge della fisica. Come è andata per l'SMS 91609 NF? Potete vederlo nella Figura 2.

Dalle Figure 1 e 2 potete dedurre come non vi siano grandi differenze tra le varie uscite. Per essere certi che ciò

corrispondesse al vero abbiamo misurato altre uscite sullo stesso segnale di ingresso. I risultati sono mostrati nella Figura 3. Risulta evidente come tutte le uscite siano praticamente identiche. Nessuno dei vicini collegati al multiswitch avrà un segnale peggiore rispetto agli altri.



Il lato dell'apparecchio dove si collegano gli ingressi LNB. Il connettore a destra è quello per il segnale terrestre.

Sul nuovo SMS 91609 di SPAUN tutti gli ingressi sono marcati chiaramente. L'installatore individua facilmente dove collegare ogni cosa.

The SMS 91609 NF is a small unit with just enough space to house the F-plugs. Here we see one of the 2 sides to connect 8 receivers. The screw at the right is used to earth the unit.

rapporto C/N quando si ha a che fare con segnali reali. Sebbene il MER derivi dal numero di bit errati piuttosto che dalla misurazione della potenza di portante e rumore, i due dati sono strettamente correlati. Più alto è il MER, più alto è il C/N e

Fig. 1 Guadagno sui diversi segnali di prova

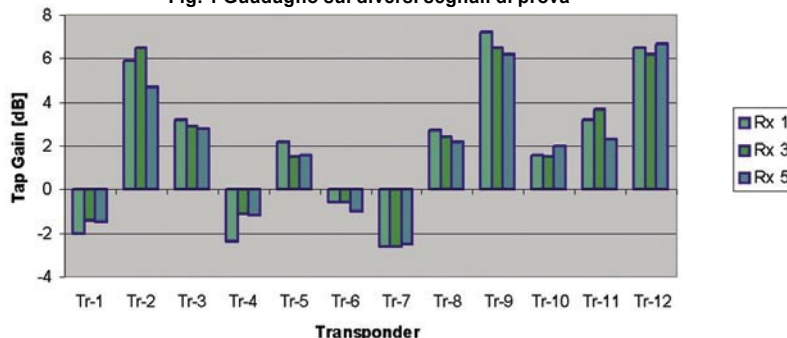
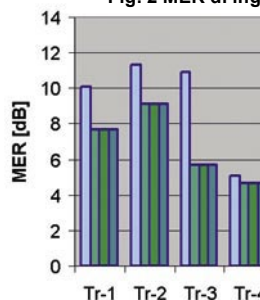


Fig. 2 MER di ing



VSAT ANTENNA TVRO SYSTEM

Intelsat /GVF Type Approved

- Reliable Communications
- Rapid Communications
- Remote Communications



AZURE SHINE INTERNATIONAL INC.

No. 1000, Gwang Fu Road, Pa Teh City, Taoyuan, 33455 Taiwan, R.O.C.
 Http:// www.azureshine.com.tw/ E-mail: azure.shine@azureshine.com.tw
 Tel: 886-3-3611393 Fax: 886-3-3615877



Please visit us at IBC 2007 Booth No. H2-343 & TAITRONICS AUTUMN from 9 to 13 OCT. 2007 in Taipei, Taiwan

Il Giudizio dell'Esperto

+

Lo SPAUN SMS 91609 NF rappresenta una soluzione di qualità professionale per un gruppo di utenti che necessitano di ricevere due soli satelliti e che non prevedano di estendere l'impianto nel prossimo futuro. Il multiswitch è molto semplice da installare, ha un buon guadagno per gli ingressi satellite e una perdita limitata per l'ingresso terrestre. Le sue 16 uscite hanno prestazioni praticamente identiche.



Peter Miller
 TELE-satellite
 Test Center
 Poland

-

Se i satelliti da ricevere non sono tra i più potenti, è consigliato ricorrere ad un'antenna più grande per compensare l'inevitabile perdita di segnale introdotta dal multiswitch.

ingresso e uscita sui diversi segnali di prova

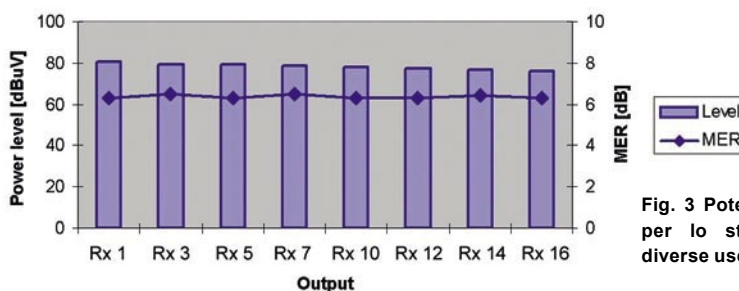
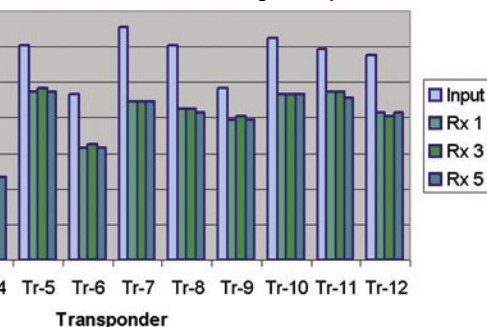


Fig. 3 Potenza di uscita e MER per lo stesso segnale sulle diverse uscite.

EMP P.168-W

Switch DiSEqC "Motorizzato"

I protocolli DiSEqC 1.0 e 1.1 servono per la commutazione tra LNB, mentre gli 1.2 e 1.3 (USALS) per controllare motori. Giusto? Giusto per tutti, ma non per EMP-Centauri! EMP-Centauri è un grande produttore di multiswitch e di switch DiSEqC, nonché di tutti gli accessori collegati. Evidentemente in azienda deve esserci stato un gio-

vane ingegnere all'oscuro del fatto che il DiSEqC 1.2 serva per i motori e non per gli switch. Grazie a questa fortunata circostanza, oggi possiamo apprezzare lo switch P.168-W che può essere controllato con i comandi sia DiSEqC 1.1, sia DiSEqC 1.2!

uncommitted" (termine specifico DiSEqC). In altre parole, vengono utilizzati i seguenti comandi DiSEqC: Switch 1 (A/B), Switch 2 (A/B), Switch 3 (A/B) e Switch 4 (A/B).

Se con 8 satelliti il vostro appetito non è soddisfatto, potete anche estendere l'impianto con ulteriori switch DiSEqC 1.0 "normali". Questo è possibile perché il P.168-W risponde solamente ai comandi riservati al DiSEqC 1.1. Quindi, con un collegamento in cascata, il sistema può garantire fino a 32 ingressi LNB (4 x 8).

La prima cosa positiva di questo switch risulta evidente fin dal primo sguardo. Sì, è uno switch da montare all'esterno. La copertura protettiva e tutti i connettori montati sul lato inferiore non danno adito a dubbi. Significa che un solo foro nel telaio della finestra è sufficiente per fornire accesso fino ad 8 antenne. Inoltre, potete utilizzarlo anche per trasferire il segnale della vostra antenna terrestre. Naturalmente, dovrete poi separare i segnali su cavo satellite e terrestre dopo aver attraversato la finestra o il muro.

Ma iniziamo a parlare del controllo di questo switch. Il P.168-W può essere guidato dal comando DiSEqC 1.1 "Write N1" che seleziona uno degli otto "switch



Figura 1. Il principio di funzionamento del P.168-W.

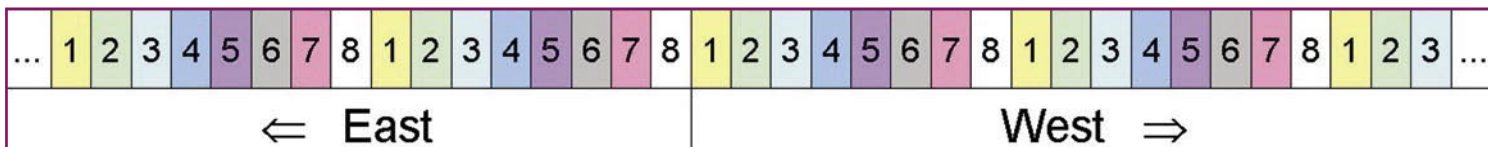
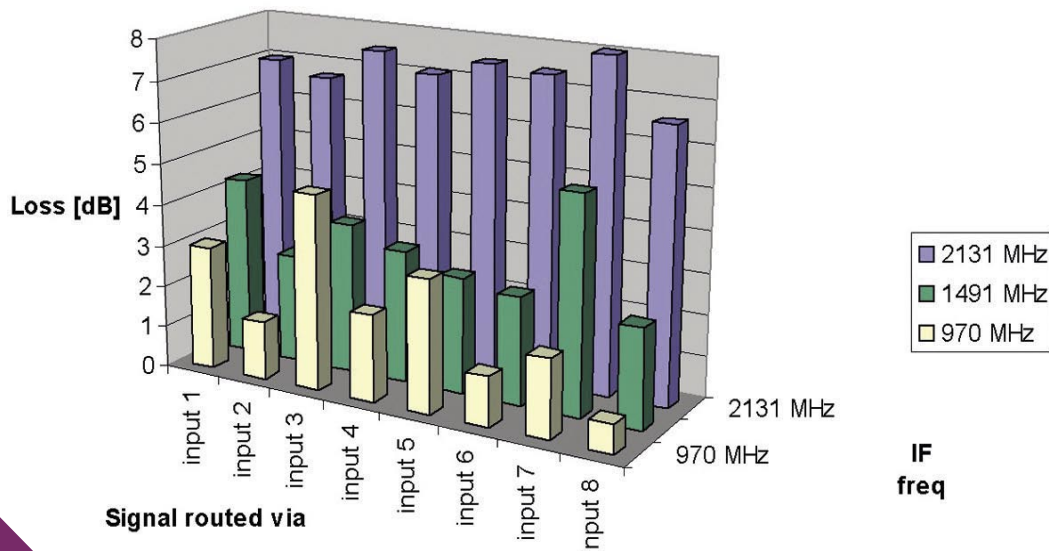


Figura 2. Perdita di segnale a diverse frequenze sui singoli ingressi



Naturalmente il ricevitore deve essere compatibile sia DiSEqC 1.0, sia 1.1.

Ma concentriamoci sugli 8 ingressi. E' un dato di fatto che non tutti i ricevitori supportino il DiSEqC 1.1. Se il vostro ricevitore supportasse solo il DiSEqC 1.0, il P-168.W sarebbe del tutto inutile, mentre potreste sfruttarlo molto bene in presenza del supporto al DiSEqC 1.2. E qui sta la magia di questo prodotto!

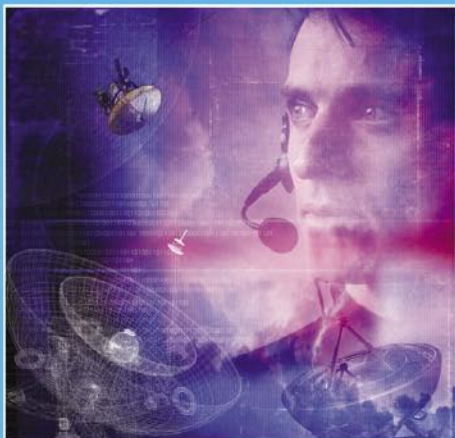
Normalmente, i comandi DiSEqC 1.2 vengono utilizzati per spostare la parabola verso Est o verso Ovest. Nel menù di installazione motore trovate comandi tipo "Vai al Riferimento", "Vai verso Ovest" e "Vai verso Est". A volte anche "Est passo passo" e "Ovest passo passo". Ora, se tenete premuto

11th International Trade Fair and Conference for Satellite Communication, Broadcasting, Cable and TV Content

Broadcast
Cable & Satellite
eurasia

a **CeBIT** Event

www.cebit-bcs.com



22 -25 November 2007
Istanbul Expo Center
Istanbul, TURKEY

Hall 9 : Broadcasting, Cable & TV Content
Hall 10 : Satellite Communication

Media Supporters:

broadcasterinfo
uydu dünyasi

Organization:



Deutsche Messe
Worldwide

Hannover-Messe International
Istanbul Ltd. Şti.

Phone: +90 212 334 69 00
Fax: +90 212 334 69 34
Email: info@hf-turkey.com

This fair is organized with the permission of The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey in accordance with the law number 5174.

“Vai verso Ovest”, il ricevitore invierà i comandi per spostare il motore verso Ovest a piccoli passi. Il P-168 W è progettato in modo tale da riconoscere la “posizione del motore” e accendere e spegnere in sequenza i singoli ingressi. La spiegazione si può vedere in Figura 1.

Ad esempio, se stiamo “spostando la parabola” verso Ovest, si attiverà dapprima l’ingresso 1, un istante dopo questo verrà spento e si attiverà l’ingresso 2 e così via. Dopo l’ingresso 8 si ricomincia dall’ingresso 1, poi il 2, ecc. Abbiamo verificato che la selezione si ripete all’infinito in entrambe le direzioni: Est ed Ovest. Non è quindi affatto un problema insegnare al ricevitore come controllare il P.168-W. Collegate il vostro LNB ad uno degli ingressi, impostate nel menù di installazione che questo satellite entra dal motore DiSEqC 1.2 ed iniziate a “spostare la parabola” verso Est o verso Ovest. Dopo qualche secondo al massimo avrete il segnale. A questo punto rilasciate il tasto ed eseguite il comando Salva del menù di installazione motore. Da questo momento in poi il vostro ricevitore si ricorderà come passare a questo satellite tramite i comandi DiSEqC 1.2. Ripetete

poi l’operazione con i restanti LNB collegati agli altri ingressi.

Una volta compresa la filosofia di controllo DiSEqC 1.2, non sentirete affatto la necessità di ritornare ai classici comandi DiSEqC tipo Posizione (A/B) ed Opzione (A/B), molto spesso fonte di confusione per le persone “normali”.

Quanto è veloce il passaggio tra i vari satelliti? E’ paragonabile ad un vero impianto motorizzato? Assolutamente no! Il passaggio è immediato, una questione di millisecondi. Non noterete affatto la differenza tra fare zapping sui canali di

uno stesso satellite o di satelliti diversi!

C o n -

trollate le velocità di installazione e di commutazione, siamo passati alle caratteristiche elettroniche di questo prodotto. Il primo para-



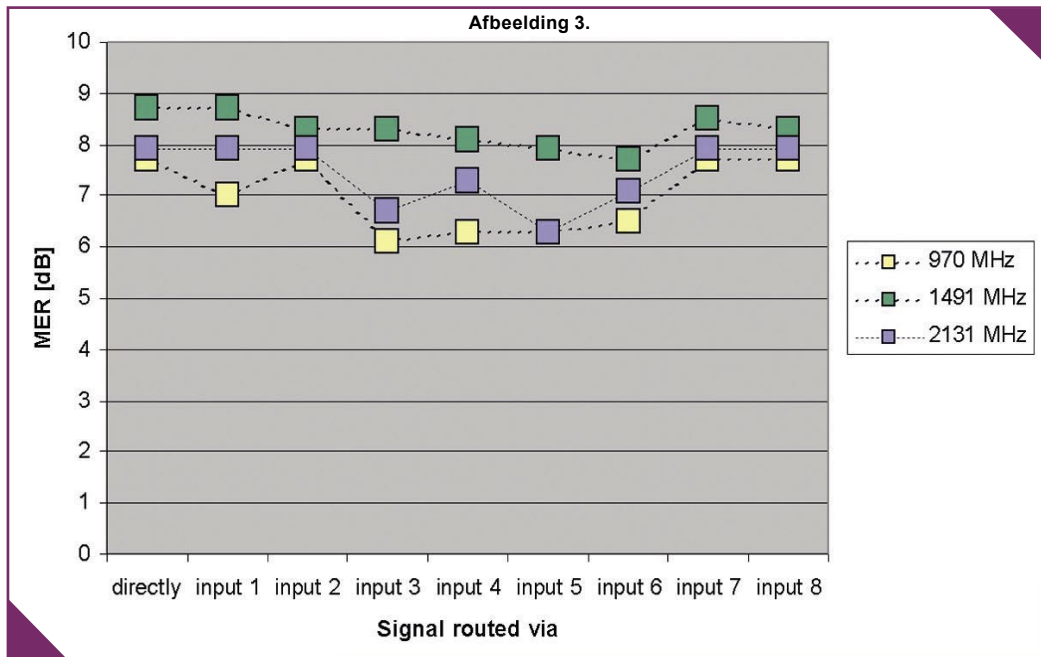
Arabic
Indonesian
Bulgarian
German
English
Spanish
French
Greek
Croatian
Italian
Hungarian
Mandarin
Dutch
Polish
Russian
Turkish

العربية
Indonesia
Български
Deutsch
English
Español
Français
Ελληνικά
Hrvatski
Italiano
Magyar
中文
Nederlands
Polski
Русский
Türkçe

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mand/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/need/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/emp.pdf
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/emp.pdf



Vista laterale dello switch DiSEqC 1.1/1.2 EMP P.168-W.



rumore. Quanto soffre la qualità del segnale attraversando lo switch? Per valutare questo aspetto abbiamo misurato il rapporto di errori di modulazione (MER) con l'LNB collegato dapprima direttamente all'analizzatore e poi ai diversi ingressi dello switch. Abbiamo provato tutti gli 8 ingressi ed i risultati sono stati davvero buoni! Guardate la figura 3. Per alcune combinazioni di frequenza e porta di ingresso il deterioramento della qualità del segnale non è stato significativo, mentre nel caso peggiore il MER è risultato ridotto di meno di 2 dB. Questo è davvero ottimo! Potreste anche utilizzare questo switch per la vostra antenna DX, ma in questo caso potrebbe essere una buona idea provare i satelliti più critici su diversi ingressi. Nel nostro esemplare in prova, gli ingressi migliori sono risultati il 2, il 7 e l'8.

metro misurato è stata la perdita di segnale. Il P.168-W è di tipo passivo e quindi non amplifica il segnale, ma lo attenua. Le specifiche promettono una perdita media di 5 dB. Come potete vedere dalla figura 2, essa varia da circa 1 dB a quasi 8 dB, ottenendo i migliori valori sulla banda L bassa e peggiorando sulla parte alta. Non è stato necessario controllarla su bande o polarizzazioni diverse in quanto ciascun LNB fornisce sempre la frequenza intermedia nell'intervallo 950~2150 MHz.

Fin qui tutto bene, ma la perdita di segnale non è il parametro più critico per uno switch. Eravamo molto più preoccupati del comportamento riguardo il



Experts Conclusion

+

Lo switch DiSEqC 1.1/1.2 EMP P.168-W è un dispositivo molto intelligente. Non solo è facile da installare con ricevitori compatibili DiSEqC 1.1 o 1.2, ma anche le sue prestazioni elettriche sono davvero superiori! Su determinati ingressi e frequenze non siamo nemmeno stati in grado di rilevare variazioni nella qualità del segnale pur utilizzando un analizzatore dedicato (e non un semplice ricevitore commerciale).

-

E' un po' difficile collegare i cavi allo switch in quanto i connettori sono molto ravvicinati. Se potessimo, cambieremmo anche il colore esterno. Di solito non prestiamo molta attenzione a questo tipo di dettagli per switch da installare all'interno, ma molto probabilmente il P.168-W verrà posizionato in un luogo visibile con un fascio di cavi bianchi collegati. Perché quindi non farlo grigio o bianco?



Peter Miller
TELE-satellite
Test Center
Poland

TECHNIC DATA

Manufacturer	EMP-Centauri, Czech Republic
Internet	www.emp-centauri.cz
Fax	+420-376-323-809
Model	P.168-W
Function	8+1 inputs DiSEqC 1.1/1.2 switch
Frequency range	5-2300 MHz
Control	DiSEqC 1.1, 1.2
Insertion Loss	Sat inputs: 5dB avg.; Terr. input: 3 dB avg.
Isolation	30 dB avg.
LNB current	400 mA max.
Current drawn	50 mA max.
Dimensions (w,d,h)	112.3 x 112.3 x 48.3 mm
Temperature range	-30°C~+70°C

BUILDING CITY OF THE FUTURE TOGETHER!

www.eebc.net.ua

5th EASTERN EUROPE
EXHIBITION AND CONFERENCE
IN TELECOMMUNICATIONS
AND BROADCASTING

EEBC
2007

Telecom & Broadcasting

PRODUCTS, SERVICES AND TECHNOLOGIES FOR
• TELECOMMUNICATIONS • BROADBAND SYSTEMS
• INTERNET • TELEVISION • BROADCASTING

**SEPTEMBER
27-29**
KIEV, UKRAINE
«KievExpoPlaza»

CUT ✂

5th EASTERN EUROPE EXHIBITION AND CONFERENCE IN TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING

EEBC
2007
Telecom & Broadcasting

www.eebc.net.ua

VISITOR'S PASS
27-29 September, Kiev, Ukraine
«KievExpoPlaza», Salyutnaya street, 2-B

ORGANIZER:

**Tech
Expo**

"TECHEXPO" (UKRAINE)
+38 044 501 64 50
+38 044 501 64 51
INFO@EEBC.COM.UA



4813523

General Information Sponsor:



Official media partners:



Information media partner:



Media partners:



Global Satellite Chart

Compiled by the Worldwide SatcoDX Monitoring Stations, exclusively for TELEsatellite Magazine
 New Channels Since Last Issue of TELEsatellite Magazine are marked with a ●

Country/Region	Channel Name	Freq	Pol	Modulation	Notes
EUROBOLD 4.004.8 East Coverage Code: SI04W105	11.226H Science Europe	2540			
	11.226I Science Europe	2540			
	11.226J Science Europe	2540			
	11.226K Science Europe	2540			
	11.226L Travel & Living Euro	2540			
	11.226M Travel & Living Euro	2540			
	11.226N Travel & Living Euro	2540			
	11.226O Travel & Living Euro	2540			
	11.226P Audio Test 1	2540			
	11.226Q Video 2	2540			

Main table containing satellite data with columns for Frequency, Channel Name, Symbol rate, and Coverage. Includes sections for EUTELSAT SESAT W4, EUTELSAT W4 Q36.0° East, EUTELSAT 904, and various regional satellite lists.

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers from SatcoDX's CD "World of Satellites" CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine © SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH

SatcoDX Global Satellites chart 10/2007

Main table listing satellite frequencies, channels, and coverage areas across various regions like Asia, Europe, and Africa.

TELE-satellite CIT

Tel.: +36 . 30 . 9336 277 Fax: +36 . 1 . 788 1043 m.szabo@TELE-satellite.com

Parabolspiegel bis 13 Meter

Verlustarmer Mehrbandempfang Erfahrungen in Europa / Asien / Afrika

Jürgen Müller Satellitenempfangstechnik 73249 Wernau, Panoramastr. 17 Tel.: 07153/32642, Fax: 07153/39583

VSAT-Systeme Internet via Satellit CATV und BK-Anlagen Hotelleitsysteme

Gewerbering 2 76351 Lf.-Hochstetten Fon (0 71 47) 20 70-0 Fax 20 70-600

FH-SAT Web: www.fh-sat.de

Table with columns for satellite name, frequency, and other technical details. Includes sections for ASIASAT 4, ASIASAT 5, and THAIACOM.

Table with columns for satellite name, frequency, and other technical details. Includes sections for SINOSAT 3, SINOSAT 6, and THAIACOM.

Table with columns for satellite name, frequency, and other technical details. Includes sections for ASTAR 6, ASTAR 7, and ASTAR 8.

Table with columns for satellite name, frequency, and other technical details. Includes sections for ASTAR 9, ASTAR 10, and ASTAR 11.

Table with columns for satellite name, frequency, and other technical details. Includes sections for ASTAR 12, ASTAR 13, and ASTAR 14.

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers from SatcoDX's CD 'World of Satellites' This CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine © SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH

Satellite Chart 10/2007

Main table listing satellite channels, frequencies, and coverage areas. Columns include Freq/Ch, Channel Name, Symbol rate, and Coverage Code. Includes sub-tables for various regions like INTASAT 701, INTASAT 9000, INTASAT 1600 East, and INTASAT 1600 West.

10th ANNIVERSARY INTERNATIONAL EXHIBITION AND CONFERENCE

CSTB - 2008

4-7 FEBRUARY, MOSCOW, CROCUS EXPO

- PAY-TV: CABLE AND SATELLITE TV, IPTV, HDTV, CONTENT, MOBILE TV
- DIGITAL BROADCASTING • BROADBAND • SATELLITE COMMUNICATIONS



YOUR ONE STOP SHOP FOR TECHNOLOGY

www.cstb.ru

Organizer

MIDexpo
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВЫСТАВКИ И РЫНКИ

General partners



Conference sessions
in association with



Information sponsors



Industry
media-partner



Official travel agent



www.midtravel.ru

Satellite Global Satellite Chart 10/2007

Table with columns for Frequency (MHz), Channel Name, Symbol Rate, and Coverage Area. It lists numerous satellite channels such as 12.290 KRDQ (ShoBiz/CB), 12.290 KRDQ (ShoBiz/CB), 12.290 KRDQ (ShoBiz/CB), etc., across various frequency bands and coverage areas.

Main table containing satellite data with columns for Channel Name, Symbol rate, and various satellite identifiers. Includes sub-sections for different frequency bands like C-Band, Ku-Band, and X-Band.

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers from SatcoDX's CD "World of Satellites"

This CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine

SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH

VSAT ANTENNA TVRO SYSTEM

Intelsat /GVF Type Approved

- Reliable Communications
- Rapid Communications
- Remote Communications

AZURE SHINE INTERNATIONAL INC.

No. 1000, Gwang Fu Road, Pa Teh City, Taoyuan, 33455 Taiwan, R.O.C.

Http:// www.azureshine.com.tw/ E-mail: azure.shine@azureshine.com.tw

Tel: 886-3-3611393

Fax: 886-3-3615877

AZURE SHINE

Please visit us at IBC 2007 Booth No. H2-343 & TAITRONICS AUTUMN from 9 to 13 OCT. 2007 in Taipei, Taiwan

ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East		ATLANTIC BIRD 2 352.0° East	
11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2	11.001	ATLANTIC BIRD 2
11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2	11.002	ATLANTIC BIRD 2

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers at SatcoDX's CD "World of Satellites" This CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine © SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH

SMART WIRES WITH A HUMAN FACE!



TAITRONICS AUTUMN

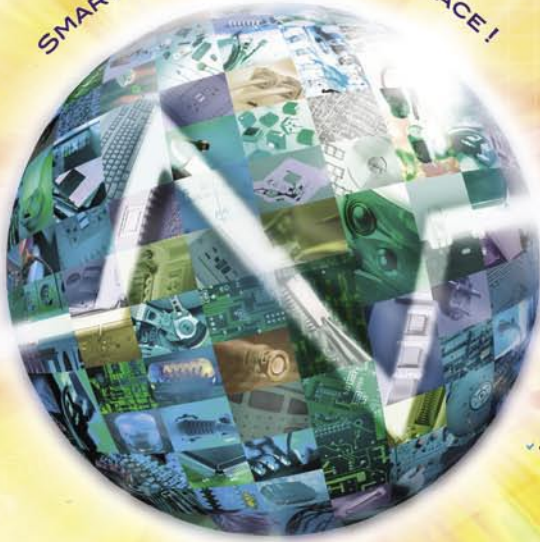
Taipei Int'l
Electronics
Autumn Show

Oct. 9-13
2007

www.taitronics.org/taipei

FEATURING

- ✓ Electronic Components & Equipment
- ✓ Meters & Instruments
- ✓ Wires & Cables
- ✓ Electronic Manufacturing Equipment
- ✓ Inspection Equipment
- ✓ Consumer Electronics
- ✓ Telecom & Satellite Products
- ✓ Security Systems & Products
- ✓ Computers & Peripherals
- ✓ Wireless & Networking Products
- ✓ Audio & Video
- ✓ Auto Electronics
- ✓ Stage Technology & Illumination Devices



NEW SIGNALS
UNLIMITED POSSIBILITIES



Taiwan RFID

Taiwan Int'l RFID Applications Show

2007
Oct. 9 - 13

www.RFIDTaiwan.com.tw

Organizers:



Taiwan External Trade
Development Council (TAITRA)

www.taiwantrade.com.tw
www.taitra.org.tw
E-mail: taitronics@taitra.org.tw
rfid@taitra.org.tw



Taiwan Electrical &
Electronic Manufacturers'
Association (TEEMA)
www.teema.org.tw



Venue:

Taipei World
Trade Center
Exhibition Halls 1 & 3

2007 Photovoltaic Forum & Exhibition Taiwan

Taiwan International
Photovoltaic Forum & Exhibition

2007.10.11-12

www.pvtaiwan.com



Organizer :



Taiwan External Trade
Development Council (TAITRA)
E-mail: pv@taitra.org.tw

Sponsor :



Taipei World
Trade Center (TWTC)
www.twtc.com.tw

Venue:



Taipei International
Convention Center (TICC)
www.ticc.com.tw

„Solo il Meglio“

Alexander Wiese

Solo le migliori marche e la qualità migliore, questa è la strategia d'affari del grossista satellitare Doebis. I loro clienti sono esclusivamente rivenditori ed altri grossisti; non gli utenti finali. La concentrazione su prodotti di qualità è una conseguenza logica della focalizzazione sui rivenditori: mentre gli utenti finali guardano primariamente al prezzo e forse non molto alla qualità, coi professionisti è l'opposto. Dal momento che gli installatori di antenne professionisti vengono pagati dai loro clienti per erigere il perfetto sistema satellitare, questi installatori hanno bisogno di componenti di qualità. In realtà, gli stessi professionisti stanno molto attenti ai loro costi.

Fondata nel 1987 da Hilmar Doebis, questa azienda iniziò letteralmente in un garage. Questo divenne alla fine una stalla. Hilmar era un appassionato di satelliti e si era occupato fino ad allora della vendita di attuatori coi quali ebbe grande successo. La sua azienda si espanse, ma dopo 10 anni egli raggiunse i suoi limiti personali. Dal momento che aveva accumulato un parco clienti composto da più di 1000 indirizzi domestici ed internazionali, i suoi affari attirarono l'interesse di altri. La società Gäfgen intravide il potenziale ed acquisì Doebis nel 1998. Gäfgen è un vecchio rivenditore nel campo dell'installazione di elettronica; fu fondata nel 1920.

Da quando Gäfgen subentrò, Rainer Werking ha realizzato molte cose. Christoph Goebels è il proprietario e operatore di Doebis. Nel 2003 Doebis si spostò in una nuova ubicazione nel centro direzionale della piccola città di Muendersbach e solo a 17 km dalla principale autostrada per Francoforte.

Il fatto che l'azienda madre si occupi d'installazioni elettroniche può essere notato nell'edificio: appena si fa scuro, le luci sul soffitto si accendono automaticamente – ma solamente quando i sensori di movimento rilevano che qualcuno è entrato nella stanza. Anche i magazzini sono riscaldati, sebbene non con un sistema tradizionale di riscaldamento. È molto più ingegnoso. Rainer



▲ Rainer Werking fa modestamente riferimento a se stesso come "Team Leader" e non General Manager. In realtà egli gestisce la Doebis. Ma non ha veramente bisogno di un titolo; ne possiede già uno: è l'attuale campione tedesco senior di lancio del peso!

Werking spiega, "Sono stati effettuati 10 fori che entrano nel terreno per 70 metri. Da qui l'acqua della falda, che si trova alla temperatura costante di 14 ° C (57 ° F), viene inviata con pompe di circolazione al sistema di riscaldamento installato nel pavimento."



▲ Edifici Doebis a Muendersbach. Gli uffici sono posizionati di fronte, coi magazzini sul retro. Un simbolo sulle porte frontali fa sapere a tutti che qui si parlano più lingue: oltre a inglese e tedesco, i clienti possono comunicare in turco, russo e francese.

www.invacom.com
sales@invacom.com



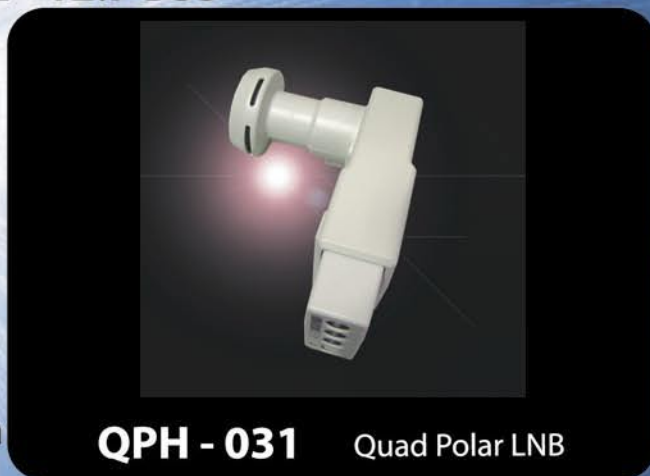
Tel +44 1438 317775
Fax +44 1438 310115

Innovation in Communications

Performance makes a Perfect Picture Everytime

The Invacom Quad Polar - The World's ONLY Circular & Linear LNB

- For FSS & BSS @ 11.7 - 12.7GHz FSS & 12.2 - 12.7 BSS
- Ideal for FTA & motorised antenna
- Proven noise figure
- 50 - 60 dB Gain
- Dual Oscillator
- Excellent stability (+/- 1MHz)
- Isolation (>30dB for Linear & >23dB for Circular)
- Available for Offset & Prime Focus antenna



Full range of Single, Twin & Quad LNBs available

- 0.3dB noise figure (Proven with enclosed datasheet)
- 50 - 60dB Gain



For Invacom's full range of VSAT Transmitters (BUCs) & LNBs (DRO & PLL), contact Invacom direct

Invacom products are ONLY available from Appointed dealers of the Invacom Master Distributor for the USA:

DMS International, 320B Northpoint Parkway, Acworth, Georgia, 30102

Tel: 770 529 6800

Fax: 770 529 6840

www.dmsiusa.com



Queste due impiegate non hanno problemi a lavorare con tutti gli impiegati maschi. Kerstin Kraemer (sinistra) gestisce tutte le telefonate in arrivo mentre Jutta Lang (destra) gestisce il lato mediatico degli affari come il design del sito web come le inserzioni che appaiono in ogni numero di TELE-satellite. Jutta Lang ha molto lavoro davanti a sé: Doebis sta pianificando un negozio on-line dove i clienti registrati possono inserire i loro ordini.

E ciò che viene usato per scaldare in inverno viene anche utilizzato per raffreddare in estate. Gäfgen è sempre felice di portare i visitatori a vedere i vantaggi delle tecniche di risparmio energetico utilizzate negli edifici della Doebis.

I sistemi di illuminazione e riscaldamento non sono le uniche "turcherie" che si possono osservare alla Doebis; i visitatori non troveranno un ingresso principale con una receptionist, andranno invece dritti verso la sala vendita. "Efficace" sarebbe la parola migliore per descrivere il modo in cui opera Doebis. Nel 1998, quando Doebis passò di mano, c'erano solo sette impiegati; oggi sono 18. Rainer Werking, che ne ha fatto un punto di orgoglio del titolo di "Team Leader" sul suo biglietto da visita, li ha contattati per noi: "Abbiamo cinque impiegati tecnici, quattro impiegati in ufficio oltre ad un Team Leader, cinque magazzinieri oltre un supervisore, un media designer e la mia segretaria che risponde anche al telefono."

Doebis ha tutto quello che servirebbe ad un installatore satellitare, ed anche qualcosa in più. A qualche rivenditore satellitare servirebbe oggi un'antenna di 4,9 metri? Nessun problema, "possiamo spedire

Uno sguardo al dipartimento di spedizione: Maximilian Steiger prepara un imballo per la spedizione mentre il supervisore del magazzino Wilfried Kleeman esamina i documenti di spedizione. Le scatole sui palletti nello sfondo sono già state imballate e sono pronte per essere spostate in uno dei due container di spedizione. Ci sono sempre due container.



Qui troviamo il team di supporto tecnico: Dennis Hering (sinistra), Erol Alguel (centro) e Claus Ruebesam (destra). Claus commenta, "Gestiamo tutti i contratti di riparazione in arrivo nello stesso giorno." Nulla rimane fermo in giro; fa tutto parte del servizio clienti di Doebis. Ogni postazione di lavoro ha tre collegamenti d'antenna con la tenuta delle antenne nell'edificio di fronte. Qui troverete un'antenna motorizzata di 1 metro, un'antenna motorizzata di 1,2 metri, una Toroidale 90 per Turksat, Arabsat, Hotbird, Astra, W3A e Thor, un'antenna Maximum E85 Multifocus ed una multifeed di 1 metro. Una piccola antenna di 60cm con un cavo di più di 30 metri serve come punto di riferimento. "Questa ci permette di testare se un problema di ricezione si trova all'estremo del ricevitore oppure all'estremo dell'antenna", spiega Claus.



immediatamente un'antenna come quella, le abbiamo in stock", spiega Rainer Werking mentre mostra l'antenna. Abbastanza sicuramente, eccola qui, un sogno da DXer pronta da prendere! Eppure, naturalmente, la maggior parte dei loro affari viene da altri prodotti: "il 70% delle nostre vendite riguarda i ricevitori", nota Rainer Werking, "il 10% viene dagli LNB, il 5% dagli analizzatori di segnale mentre il resto viene dalle antenne e dagli accessori."

Che siano i ricevitori a fare la parte più grossa delle vendite è ovvio: sono i prodotti più cari. E a proposito dei ricevitori HD? Rainer Werking ci ha sorpreso: "Per il 2007

Uno sguardo al reparto delle antenne del magazzino. Rainer Werking sta tenendo due delle antenne più richieste. Sugli scaffali a destra si trovano gli anelli di montaggio per le antenne di 1,9 metri. Doebis tiene anche in magazzino antenne forate di 3,05 e 3,65 metri!



Il Gruppo Vendite al lavoro: gli ordini dei clienti trovano qui la loro strada verso Karl-Friedrich Morgenthal (sinistra) e Rainer Six (destra)...



...e Thorsten Mueller (sinistra) e Peter Michels-Thies (destra) che è anche project manager.



tore per Humax nella regione di lingua tedesca. Offriamo anche i modelli di Topfield ed Eycos.

Come si configurano geograficamente le loro vendite? "Il 75% delle nostre vendite sono domestiche, col restante 25% internazionali in Europa", spiega Rainer Werking, "non ci aspettiamo che questo rapporto cambi in futuro." Un'espansione internazionale non è pianificata al momento. I nuovi clienti devono prima passare attraverso un insieme di controlli molto rigidi: "Doebis richiede prove su chi siano, e per i clienti internazionali, sono necessarie le cifre delle loro imposte e dell'imposta sul valore aggiunto", così spiega Rainer Werking la loro strategia di vendere solo a rivenditori professionali.

Cosa vede Doebis per il futuro? "Home Multimedia, cioè, ricevitori con collegamenti di rete", rivela Peter Michels-Thies, project manager. "Ricevitori HD", suggerisce Rainer Werking, "La nostra proprietà misura 8000 metri quadri, dei quali 1100 metri quadri sono già stati occupati. Possiamo espandere 500 metri quadri quando vogliamo." C'è spazio sufficiente per un'espansione continua alla Doebis! Focalizzarsi sui rivenditori è stata una strategia di successo, ed unita ad una gestione razionale ed efficace, dà la possibilità di offrire prezzi allettanti. Doebis si sta attrezzando molto bene per il futuro!

il 20% dei nostri ricevitori sono modelli HD, per il 2008 ci aspettiamo che questo salga al 40% - naturalmente, coi giusti tipi di canali HD, potrebbe essere ancora di più."

Doebis focalizza i suoi sforzi su marchi di qualità. "fino a due anni fa, alcuni dei nostri prodotti erano 'marchi privati'", riflette Rainer Werking, "ma li abbiamo lasciati." È stata una buona decisione; ha dato a Doebis la libertà di distribuire prodotti provenienti da produttori di qualità. "Abbiamo correntemente 100 modelli differenti di ricevitori", spiega il Product Manager Karl-Friedrich Morgenthal. Viene offerto ogni modello della Humax; Doebis è il principale distribu-

Non si vede molto spazio libero nel magazzino. Nessun problema, può essere facilmente aggiunta un'estensione.

Rainer Werking ci mostra la sua immagine preferita: "Dove c'è Unità, c'è anche Successo". Egli spiega che l'effetto finale assomiglia un po' a questo: "Se il magazzino dovesse essere molto occupato, anche il management viene coinvolto: ci rimbocchiamo le maniche e lavoriamo assieme per assicurare che ogni cosa venga imballata per la spedizione." Il lavoro di gruppo diventa realtà.



Tony Di Rienzo



Tony ha smontato l'armadietto dal muro per mostrarci i cablaggi. Può collegare alle sue antenne fino a sei ricevitori. Un ricevitore 4DTV funziona da alimentatore centrale per gli LNB e da posizionario per il motore ad attuatore. Tutti gli altri ricevitori sono collegati in cascata tramite splitter o switch DiSEqC.



Tony Di Rienzo nel suo cortile accanto alla parabola da 3 Metri. In primo piano una delle sue due antenne da 120 cm con motore Stab.

Quello di Tony Di Rienzo dovrebbe essere un nome familiare ai lettori di TELE-satellite. Nel numero 03/2006 avevamo riferito sui suoi esperimenti di ricezione della banda C con una piccola parabola. Quel servizio aveva creato una certa agitazione sulla scena satellitare. Eravamo

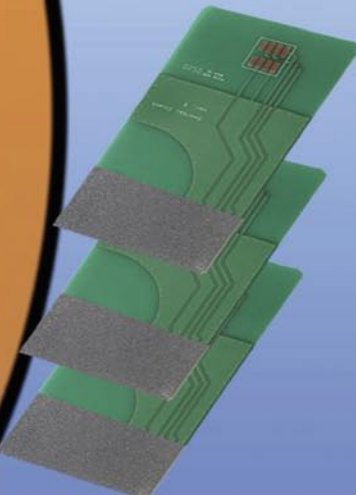
Wireless SmartWi.net Residential Cardsplitter

SmartWi is a wireless card splitter solution which can be used in household with more than one set top box.



Wireless SmartWi works on most common set top box for Satellite, Cable and Terrestrial systems

SmartWi split your subscription card and make it possible to watch different programs on each set top box with only one subscription card.



Wireless SmartWi come standard with
 1 Wireless SmartWi
 3 Wireless Smartwi client card
 1 Power adaptor for Smartwi master.



Contact information
<http://www.smartwi.net>
 E-Mail : info@smartwi.net

SmartWi Denmark
 Distribution Center
 Phone + 45 702 600 31

EMP-CENTAURI®

New line of weatherproof products



P.164-IW

4in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of up to 4 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" and "Option" commands and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.



P.168-W

9in/1out switch for direct connection of up to 8 SAT antennas to one receiver. The switch can be used practically with any type of DiSEqC receiver. Inputs are selected by DiSEqC 1.2 command "Goto nn" (6B), or by DiSEqC 1.1 command "Write N1" (39). Additional input for terrestrial antenna allows to combine satellite and terrestrial signals into one cable. The unit features weather-proof casing and short-circuit protection.



P.162-IW

2in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of 2 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" command and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.

Complete description of all models on

www.emp-centauri.cz

EMP-Centauri, s.r.o., Ulice 5. května 690, 339 01 KLATOVY 4, CZECH REPUBLIC, EU
phone: 00420-376-323 813, 00420-376-314 852, fax: 00420-376-323 809, 00420-376-314 367

curiosi di sapere su che cosa stesse lavorando Tony e così gli abbiamo fatto visita nella sua casa alla periferia di Toronto.

Tony si è trasferito in Canada dall'Abruzzo, Italia, nel 1968. Per lavoro è un installatore di costruzioni, e questo gli ha dato lo stimolo per iniziare a darsi da fare. L'hobby del satellite lo coinvolse a casa di un amico che possedeva una grande parabola. "Mi affascinavano tutti i feed sportivi che sulla normale TV io non potevo ricevere", ricorda Tony. Scopri che si potevano trovare feed satellitari che gli consentivano di seguire ogni tipo di evento spor-

tivo. Nel 1988 sborsò 3700 \$ Canadesi ed ebbe la sua parabola di 3 metri montata nel cortile di casa. La cosa sorprendente è che "quella parabola è ancora là in cortile al suo posto!". Ancora resiste e riceve feed come faceva a quel tempo.

Anche l'attuatore è quasi l'originale: è passato da un VonWeise da 18" ad uno da 24" della stessa marca. Il modello maggiore gli ha permesso di raggiungere un arco di rotazione da 20° Ovest a 137° Ovest. "Questo mi consente di ricevere 52 satelliti", spiega Tony con orgoglio. Possiede anche due ulteriori para-

bole da 120 cm, una in cortile ed una sul tetto, entrambe dotate di motore Stab HH120. Con queste riceve i suoi satelliti preferiti Telstar 12 a 15° Ovest ed Atlantic Bird a 12,5° Ovest.

Tony, sposato e con tre figli, è un collaudatore sul campo per la FortecStar. I nuovi ricevitori vengono da lui provati in situazioni di uso reale in modo da identificare velocemente i difetti. "Ciascuna funzione del software deve essere ricontrollata daccapo ogni volta che c'è un aggiornamento", spiega Tony che adora questo lavoro. Ora è in attesa di collaudare il prossimo prototipo HD della FortecStar.



Tony effettua le scansioni "Blind Scan" utilizzando un prototipo del Fortec Star Lifetime Classic con CI; si serve invece del ricevitore sulla destra per i normali canali.



Tony può provare due ricevitori affiancando gli ingressi video della sua TV Sony. In questo esempio, nell'immagine di sinistra ci mostra un segnale PAL dal ricevitore Quali HD, mentre l'immagine a destra si riferisce allo stesso canale da un ricevitore Fortec Star collegato tramite uno splitter. Questo gli consente di verificare se i segnali PAL vengono convertiti correttamente in NTSC.

„Nonno Satellitare“

Ivor Cartmell è molto orgoglioso del suo soprannome: "Nonno dei Satelliti". È nato in Zambia, un'area che in precedenza apparteneva alla Rhodesia del Nord. Col suo fare tranquillo si è veramente guadagnato il nome di "nonno". E così ha accumulato un bel po' di esperienza negli affari satellitari.

Ivor, che ha studiato ingegneria meccanica, ha lavorato come direttore delle catene di montaggio nella produzione di freni e frizioni. Una volta in pensione, ha dedicato il suo tempo alla ricezione satellitare. Il fattore decisivo fu un regalo di Natale che ricevette nel 1994. Ivor spiega, "Mio figlio mi diede come regalo un sistema satellitare."

Quando il provider di Pay-TV DSTV iniziò pochi anni dopo, Ivor cominciò coi suoi affari. Nel 1998 iniziò una collaborazione coi religiosi Avventisti del 7° giorno, che trasmettono il canale 3ABN attraverso THAICOM. Oggi Ivor supporta 10 installatori e li rifornisce di set completi ad un buon prezzo. L'80% di questi sistemi viene spedito con un'antenna di 65cm, il restante ottiene un disco da 100cm", spiega Ivor.

Egli vende da 500 a 600 di questi sistemi ogni anno ed utilizza i suoi impiegati per installare circa 100 di questi sistemi. Ivor ha delle ambizioni: "Il mio sogno è quello di gestire una stazione per l'uplink." Sicuramente possiede lo spazio per realizzarla.

Ivor all'interno del suo capanno nel quale è costantemente al lavoro testando nuovi ricevitori e preprogrammandoli prima che vengano venduti ai clienti.



Ivor di fronte alla sua antenna mesh di 4 metri di produzione locale; i fori della trama sono talmente piccoli che questa antenna è perfettamente adatta alla banda Ku. Ha installato l'attuatore in modo che può ruotare la sua antenna quasi di 180°! Altre antenne includono tre antenne motorizzate di 2,2 metri come anche antenne più piccole di 1,2 metri e 60 cm. L'antenna "floreale" è puntata verso THAICOM a 78,5° est per la banda C, con l'LNB in banda Ku che guarda verso i 68,5° est.





Su questo appezzamento nel sobborgo di Midrand, a nord di Johannesburg, Ivor ha spazio non solo per numerose antenne, ma anche per i polli ed una piscina.

A sinistra, nascoste parzialmente dietro un albero, ci sono altre tre antenne di 100 cm installate vicino all'angolo della casa e allineate verso 36° est (per Multichoice), 68,5° est (per Christian Channel) e 16° est (per i canali in lingua francese da Mauritius e Madagascar).



SatHawk 4000

Available at Sadoun Satellite Sales

Digital Satellite Signal Meter & Satellite Identifier



Features:

- 120 Satellites Memory
- C & KU Band Compatibility
- USB 2.0
- 3800 mAh Battery
- User Programmable
- Works with most LNBFs including DishPro Plus.
- Worldwide Compatibility
- Fast Satellite Identification



What is included in the box:

- SatHawk 4000 signal meter
- AC Wall Adapter
- DC Car Charger
- Carrying Case
- Operating Instructions

Dealers Wanted

This meter is programmable, user friendly and ideal for installation of digital satellite TV antennas. Works with DBS, DSS, most KU-band satellites, and C-band satellites.



SatHawk

Distributed in the USA by

Sadoun Satellite Sales

www.sathawk.tv or www.sadoun.com

TELE-satellite's Global Distribution

Online Readers **Arabic** Edition

Source: Google Analytics

Geographical Distribution of TELE-satellite Readership



Readership in descending order:

- Cairo
- Riyadh
- Rabat
- Alexandria
- Casablanca
- Giza
- Amman
- Algiers
- Dhahran
- Damascus
- Tunis
- Jiddah
- Kuwait
- Manama
- Khartoum
- Tripoli
- Sana
- Doha
- Vienna
- Masqat
- Ad Dammam
- Petah Tiqwa
- Herndon
- Beirut



TELE-satellite Arabic Edition
Grand Total Worldwide:
21777 Unique Readers

TELE-satellite Magazine is published in 16 languages and distributed all over the world. The map shows readership of Arabic edition of TELE-satellite Magazine.

TELE-satellite Worldwide Distributors Newsstands, Magazine and Bookshops

Europe

- Austria:** Pressegroßvertrieb Salzburg
- Belgium:** AMP
- Bulgaria:** Tel-Sat
- Estonia:** AS Lehepunkt
- Finland:** Rautakirja Oy Lehtipiste
- France:** Levant Distributors Sarl
- Germany:** IPS Pressevertrieb
- Greece:** Hellenic Distribution Agency
- Greece:** Evropi SA
- Ireland:** Eason & Son
- Luxembourg:** Messageries Paul Krauss
- Netherlands:** Betapress BV
- Sweden:** Svenska Interpress AB

Switzerland: Valora AG
Turkey: Dogan Burda Dergi
UK: Emblem Group

Middle East

- Bahrain:** Al-Hilal Publishing
- Israel:** Steimatzky
- Kuwait:** Kuwaiti Group for Publishing
- Lebanon:** Levant Group
- Oman:** Dar Al-Atta'a Est.
- Qatar:** Dar Al Sharq Printing
- Saudi Arabia:** Saudi Distribution
- UAE:** Emirates Printing & Publishing

Africa

- Botswana:** MCS Caxton
- Egypt:** Al Ahram
- Kenya:** Nation Media
- Namibia:** MCS Caxton
- Nigeria:** Newsstand Agencies
- South Africa:** MCS Caxton



TELE-satellite Magazine is available at the Eslite Media Shopping Center at Songgao Road, next to Trade World Center in Taipei, Taiwan

America

- Canada:** Disticor
- USA:** Prestige

Asia

- Australia:** Europress Distributors
- China:** Aluo-Sat
- India:** Sateesh Kumar P.C.
- Indonesia:** Indoprom
- Laos:** Infosat Intertrade
- Nepal:** Bazaar
- Pakistan:** Paradise Books & Distributors
- Taiwan:** Taiwan English Press
- Thailand:** Infosat Intertrade
- Vietnam:** XunhaSaba

If your country is not listed in TELE-satellite's Distributor List, you can go online and read TELE-satellite Magazine on the Internet in any of 16 currently available languages: www.TELE-satellite.com



MCS Caxton in Johannesburg/South Africa, distributes TELE-satellite Magazine in South Africa, Namibia, and Botswana. Butch Courtney (left) is MCS Managing Director, Alexander Wiese (center) Publisher, and Luisa Rebelo, MCS Account Manager for TELE-satellite Magazine.

Anteprima Esposizioni

- **27 -29 September 2007: EEBC 2007**
The Leading Electronic Media & Communications Event in Eastern Europe
Exhibition Centre "KyivExpoPlaza", Kiev, Ukraine
www.eebc.net.ua



- **4 - 6 October 2007: SatExpo 2007**
Space and Advanced Telecommunications
Vicenza Fair Grounds, Vicenza, Italy
www.satexpo.it



- **9 - 13 October 2007: Taipei International Electronics Autumn Show**
Taipei World Trade Centre, 5, Hsin-Yi Road, Sec. 5, Taipei, Taiwan
www.taitronics.org/taipei/

- **22 - 25 November 2007: Broadcast Cable & Satellite eurasia**
11th International Trade Fair and Conference for Satellite Communication, Broadcasting and TV Content
İstanbul Expo Center, Yeşilköy, Istanbul, Turkey
www.cebit-bcs.com



- **4 -7 February 2008: CSTB**
Premier Professional Media Event in Russia
Crocus Expo, Moscow, Russia
www.cstb.ru

- **4 -6 March 2008: CABSAT 2008**
Electronic Media and Satellite Communications Event
Dubai International Convention and Exhibition Centre
www.cabsat.com

La Rivista TELE-satellite Internazionale è pubblicata nel Mondo in 16 lingue diverse:



Modulo di Abbonamento TELE-satellite Versione Inglese

TELE-satellite
Subscription Service
PO Box 1331
D-53335 Meckenheim
GERMANIA
Fax +49-2225-7085-39

Spedizione in Italia:: € 50 / anno
Spedizione extra-Europea: € 57.50 / anno
L'abbonamento a TELE-satellite Internazionale
Versione Inglese comprende il CD-ROM di SatcoDX
"Il Mondo dei Satelliti". Nel costo dell'abbonamento
è inclusa la spedizione via posta aerea.

**ABBONATEVI
Versione Inglese**

Nome	.....
Società	.....
Indirizzo	.....
CAP, Città	.....
Provincia	.....
Tel	.....
E-mail	.....
Pagamento	<input type="checkbox"/> Carta di Credito <input type="checkbox"/> Bonifico Bancario
Numero	.....
Scadenza	..... Codice CVV (retro della carta)
Titolare carta	.....



Note: A one-year subscription includes six issues of TELE-satellite magazine plus the updated SatcoDX CD-ROM with each issue. The CD comes with the full version of SatcoDX's "World of Satellites" and includes the database update license.

Data

Firma

"Le coordinate per effettuare il bonifico bancario verranno comunicate alla ricezione del presente modulo"



Opensat X9000 HDCI

- MPEG-2 & MPEG-4 High Definition support (H.264)
- 2 Common Interface and 1 Smart Card Reader
- Multi Video Outputs – HDMI, Component, RGB/HV, S-Video, Composite Video, Audio L/R
- Selectable Output for 1080i, 720p, 576p and 576i Format (Europe@50Hz)
- Dolby Digital(AC3) 5.1 Channel Surround Sound via Optical S/PDIF
- Aspect Ratio Adjustment 4:3(16/9 Crop), 4:3(16/9 Letter Box) and 16:9(4/3 Pillar Box)
- Multi-Lingual Teletext and Subtitle Support (VBI & OSD)
- Electronic Program Guide for On-Screen Channel Information
- User Friendly OSD Menu with Full Function
- Favorite Channel and Parental Lock Function
- Picture in Picture support(Aux input / optional)
- DiSEqC 1.0 and 1.2 support
- Installation by Easy Setup Guide

Ultimate dream collection...



Opensat X7000 CI

- 1 x Smart Card
- 2 x common interface
- 6000 channels programmable
- Powerful EPG with multiple-day information
- Easy installation for multiple satellites
- Zoom-in function

OPENSAT

www.opensat.info

RESYS
worldwide

www.resys-sat.com
e-mail: info@resys-sat.com



WATCH THE WORLD WITH JIUZHOU



DVB/ATSC DIGITAL STB SERIES CATV SERIES DISH ANTENNA SERIES LNB SERIES



JIUZHOU ELECTRIC GROUP

Headquarters: NO.16 Yuejin Road Mianyang,Sichuan,China
Shenzhen Branch: 17F,China Youse Building,6013 Shennan Avenue,Futian District,Shenzhen,China

Contact: Mr.Alex Deng
Tel: 86-816-2468774
Fax: 86-816-2468903
E-mail: overseas@jiuzhou.com.cn
Website: www.jiuzhou.com.cn



Dish Antenna

Digital Headend

Satellite Amplifier

